

新妇树的恢复



俄曼弟兄，谢谢你。神祝福你。

朋友们，早上好。很荣幸能在这个美好的复活节早晨回到这个教堂来敬拜神，纪念我们宝贵的主和救主耶稣基督伟大的复活。

2 我想要说，我非常肯定……在我听过的我们牧师所有的讲道中，今天早上的是最好的一堂。我回到家，告诉我妻子说：“亲爱的，你今天早晨没有早起，错过了一场最好的讲道。”这是我一生中所听过的有关复活的最好讲道。我从来没有听到过像我们的牧师今天上传讲给我们的复活信息。那么震撼人心、处处都说中要点。这让我们看到一旦神的恩膏浇灌一个人，就会发生什么——什么事。那就非同寻常。我们很——很高兴神给了我们这么好的牧师。

我要感谢你们每一个人。

3 我们在这里已经有一段时间了，在不同的时间里来来回回好几次了，但现在我又要外出传道，你们知道。我这个星期要去英属哥伦比亚省的克里印第安人那里。然后从那里去圣约翰堡。若神愿意，今年夏天我会去……都是在北美西海岸，在东部和——和在西海岸，一直上到阿拉斯加的安克里奇那一带。之后，也许从那里我会尝试在今年冬天去非洲和世界其它地方。因此，也许要过一段时间我才会再回到教会这里。至少是在八月或今秋的某个时候我才会再回到这里。

4 我要对你们的合作及所做的一切表示感谢。很对不起，在每次早晨的礼拜时，我们没有足够的空间容纳会众。现在我们正在计划盖一座新教堂，你们都知道，我们要建一个大一点的教堂，当……作聚会用。大概马上就可以开工。他们就要开始建教堂了。现在你们要……

5 同时，也要感谢你们每个人……给的礼物、生日卡片、复活节卡片，你们给比利的礼物，还有那些不同的东西，要给……

还有那些给我的东西；其中有伍德弟兄，还有好多人。我很感谢你们每个人。

6 每个人都来说……你不知道这压力有多大。有人过来说：“我们想见伯兰罕弟兄。我们想见你父亲，”等等。比利说：“预约登记簿已经满了。”你不知道这有多难堪，当你——你——你只能见这么多人。实在没有办法。

7 我——我真希望我能有很长一段时间坐下来，与每个人见面。我希望以后有时间能做到这一点。但在这个世界上没办法这么做，因为各个国家，瞧，世界各地来的人都要求见我。光这个星期就有好几个国家的人来，整个星期都与他们会面，祷告，他们都是从世界各地来的。

8 若只是我们杰弗逊维尔本地的会众，那我很高兴花两三个钟头见每个人，深入地讨论他们的问题。可你看，也许我们本地有五个，或两个人打电话找我，但在这两个人找我的同时，却有差不多一、两百个电话从世界各地打来。所以实际上有无数的人我甚至都没办法接触到。人们从世界各地打电话来，说：“来**这里**，去**那里**”，有的人甚至把机票都寄来了等等，说：“来为病人祷告”，但是我做不到。

9 所以人们感到失望了。是我的话我也会感到失望的。但在这复活节的早上，我想坦白的说，我——我不知道如何才能解决这个问题。因为人太多，你知道，要去接触全世界成千上万的人。你们知道，我已经做了七次环球布道。在世界各地我亲自接触过的人超过上千万。

10 所以你可以想象得到，这一这个压力有多大。许多时候我们会感到一些压力，我知道你们也一样会有一些压力或失望。但想一想我的压力、我的失望是多大，当病人的母亲在电话里说：“‘哦，神啊……’，伯兰罕弟兄，等一等。‘主耶稣啊，我——我——我求你派伯兰罕弟兄来吧。’”我——我刚挂断一个电话，**这边**又来了，还有**这边**和**这边**，都是从世界各地打来的。你知道那是什么感觉。那——那真不容易，电话的另一端有个人的孩子生病了，或者是丈夫生病了，或妻子快死了，祈求我去一趟。你可以想象那种情况。

11 难怪我是个神经质。单单这样……光这些就足以让人神经质了。但我做了这么一件事，我没有给自己太多压力。我尽量让自己保持镇定，让我的眼睛盯着各各他，继续向前，就如他所要我做的那样。我的许多错误，我祈求神饶恕我的一切错误，也许我应该去某个地方却没有去。我只是一个人，会……容易犯错。

12 今天早晨当我在晨曦礼拜结束后出去时，有人在后院那边说了一句很幽默的话。

13 我有一位老朋友。也许他现在正坐在这里的什么地方。他是从芝加哥来的。他名叫斯迪沃特。他大约有……爱德·斯迪沃特，我想他大约有七十五六岁吧。他在外面碰到我。他积蓄了许多作为十一奉献的一角硬币。他把一大包一角的硬币交给我，大概有**那么多**。哦，我不知道有多少钱，我……当然所有这些钱都会用在海外事工上。

14 当时我们的好朋友斯哥司弟兄，从印第安纳州洛维尔来的伦纳德·斯哥司正站在那儿。我从来都不知道，原来他以前是一个共济会会员。他身上带着一枚共济会的徽章。我们谈到共济会组织的事。

15 斯迪沃特老弟兄对我说：“伯兰罕弟兄，我喜欢你，我想跟你谈话。”请原谅我这么说。“但是呢，”他说：“见你比见土耳其的宫女还难。”

16 前不久有人对我说：“我很高兴神并不是那么难见。”其实我并不想**那样**。我爱大家。但是我……你想想……

17 我回家后把这些话告诉了我妻子，我们坐在饭桌边笑了起来。究竟土耳其的宫女是怎么个**难**见法，你知道。于是一于是我……

18 斯迪沃特弟兄，如果你还在这里的话，我希望我并不是**那么**难见到。我想那肯定是一句让我们大家捧腹的幽默话。

19 我真希望能见到每一个人。我爱你们每个人。那是真的。不管是朋友还是敌人，我都同样爱。

20 我非常希望你们能为我即将参加的聚会祷告。我就要到印第安人那里去了。你知道，当你身在罗马，你就得当个罗马人；而当你和印第安人在一起时，你就得活得像个印第安人。

21 我的传教士朋友，也是我打猎的伙伴，是在阿拉斯加高速公路上认识的。他是个很好的年轻人，他和他妻子出身在富裕人家。我……他的胳膊，还有整个耳朵后面，到处都是被虫咬的痕迹。我奇怪他是怎么搞的，“他是不是长了湿疹？”那是让跳蚤和臭虫给咬的，因为他必须住……他必须住在那里。所以他必须要跟那些印第安人住在一起，好把他们带向基督。他们也是基督的产业。他们也是基督为之而死的对象，必须有人去他们中间传道。

22 他们的酋长参加了我最近在北部举行的一次聚会，当时圣灵临到了那个聚会，或者说是临到了营地，在那个地上（那是个旅游景点，我相信是这样），叫出了他的名字，说出他的身份，以及他做过些什么事。哦，他的问题一下子就解决了。他知道那不是人能做到的，那一定是从全能的神来的。

23 于是那位酋长很热心的在那沿海的一带作见证。这次我们准备乘小帆船去举行聚会，去我们所能去到的地方，到波特兰去，进出那里，沿着海岸线上去，去到那些被人遗忘了的克里印第安人中。很多搞大聚会的弟兄不能到那种地方去。这些印第安人……

24 不会有一分钱……你们都知道，我从没有在我的聚会当中收取过任何的奉献。我从不收任何钱。不过这里的教会捐一捐助了印第安地区的聚会。你们十一奉献和其它捐款的一部分，将会用来把这救恩和拯救的信息传给那些贫穷、目不识丁的印第安人。

25 追根究底，只有他们才是真正的美国人，你们都知道。我们是外来人。我们跑到这里，从他们手中抢了这地。我们要……我不能把他们的国家还给他们，但我可以把在基督里的盼望给他们，这样的话将来有一天，我们就会像兄弟一样住在一片没有战争和互相掠夺的土地上。那将会是一片土地，人人都有房子

住。当那天来到的时候，如果所有我爱的人都得救并且为那时作好准备了，我会感到非常欣慰的。

26 我说话的时候，看到了许多朋友也坐在下面。我想我注意到了一位姐妹……我想不起她叫什么了。我记得她是姓李的。对吗？你是李太太吗？你女儿们，就是上次得医治的那个女儿，她有在这里吗？太好了。她们中有一个是属于“好牧人之家”，哦，不对……是叫什么来着？“什么姐妹会的……”（某个天主教的机构）是叫“和平之后”，没错。我把那些天主教的名字都搞混了。她在那儿……患了精神分裂症。当我们坐在那里时，亲爱的主耶稣……我坐在她床尾，她亲爱的父母也站在床边。主耶稣宣布她的病得了医治。现在她就在这里。已经完全康复了。当然，我们知道李姐妹今天早上非常感谢神，而且……

27 我看见那边还坐了一些前不久因患癌症而生命垂危的人。他们曾经坐着轮椅或拄着拐杖痛苦且缓慢地进来这里，但今天上午他们像正常人一样地来到了这里。这种见证遍及世界各地。这并不是出于我，而是出于我们的主，他从死里复活、直活到永永远远。我衷心地祈祷，愿我们的主得到极大的赞美和称颂。

28 你们愿意为我祷告吗？[会众说：“阿们。”—编注。]所有的人请为我祷告。我一我依靠你们的祷告。当我去到外面，瞧，现在我在家里，还不会有什么问题；可一旦你去到别的地方，那可就是真的上前线了。这里的这个是训练。

29 昨天我正在听新闻，我们教会买了一买了一了一辆新旅行车给我，我……用于巡回布道。原先的一辆快要不能用了。我一我打开收音机听新闻。昨天晚上，我和约瑟从祷告的地方下来。我们从格林磨坊下来时，他们……我打开了车上的收音机。里面正播放新闻，它说的是，它在追踪，这个叫《监听》的节目正在追踪报道一位受军训的青年。讲到 he 怎样站在那里，口袋里装满了沙子之类的东西，然后他要低着头前进，机关枪的子弹就擦着他的头皮飞过去，他还要匍匐钻过铁丝网等等，他正在接受严格的训练。

我们在这里也是作同样的事。

30 但在前线情况就大不一样了。明白吗？训练时，机关枪都是调校好了的，按照训练要求的一定高度发射。但在前线，子弹可能高一点可能低一点。明白吗？所以一所以还是有区别的，你知道，训练跟前线是有区别的。所以我们有……

31 我们在这里是训练。但当你出去的时候，就是真的上前线，现在我们就要面对敌人了。所以我们经常会战斗……会唱一首歌，“**战斗正在进行**”。有谁还记得那首歌吗？[会众说：“阿们。”—编注。]

战斗正在进行，基督徒战士们啊，
列队摆阵，
盔甲发亮着，军旗飘扬着，
这是真理与谬误的交战。

是的。看到了吗？

战斗正在进行，不要丧胆；
依仗神的大能刚强；
如果神帮助我们，他的旗帜率领我们，
最终我们必唱得胜的凯歌。

32 是的。今天上午我本来有很多事要讲，但我还是长话短说吧，因为许多人都站着，教堂里又是这么拥挤。他们在外面安装了一个小扩音器，我想还有一个小电台，这样每一个坐在车里的人都能……这个扩音系统让我们能把广播传到从这个教堂到一定距离以内。我们非常感谢今天上午来的每位听众。

33 在我们讲道之前，我想说……我想讲道之后紧跟着就是浸礼。首先是为病人祷告。我们今天早上准备为病人祷告。我认为神的临到，就是对我们所传信息的证明，关于主耶稣的复活。耶稣究竟是不是还活着？**这件事**只是一个虚构的故事还是真理？如果他活着，他应许说：“我就常与你们同在，直到世界的末了。”如果他——如果他来到我们中间并证明他就在这里，那就不需要再猜疑了。明白了吗？

34 记住，世上所有宗教都有他们的圣日和假日等等。但是没有哪种宗教能证明他们的创立者……他们都死了，仅此而已。而我们基督教的创立者却死而复活了。

35 最近我在墨西哥接受了新闻媒介采访，关于一个上午九点钟死了的孩子。在晚上十点半，十点半或十一点钟的时候他从死里复活了，就在讲台上在他母亲的怀里，当着好几万人的面。那天晚上就有三万人信了基督。看到吗？你能想象那是个什么样的场面。

36 我看到那孩子的异象出现在我面前，异象说出了他的姓名以及所有事情。当时那位母亲在后面，拿不到祷告卡进入祷告行列。但是她不需要站到祷告队伍中。她抱着那孩子，当时正下着倾盆大雨。

37 我们想到自己站着，但你再想一想他们。他们从上午九点来到那里，等到夜里九点聚会开始。大家都站在烈日下，一个挨着一个为了能彼此遮荫。全都站着，不是坐着，是站着。他们就是这样，在非洲，在好多地方都是这样，有一次在印度有五十万人一起聚会。

38 那个妇人甚至得不到一张祷告卡。大约有三百多名招待员阻止她往前挤，她进不了祷告的队伍。她站在那里为她的孩子祷告，她是一个天主教徒。这时圣灵对我说：“告诉她把孩子抱过来。”

39 那孩子是用湿被子包着的，他母亲从上午开始就一直站在那里。医生宣布说她孩子已经死了。我们现在还有那位医生签的死亡证明，上面说孩子是在那天上午九点钟死的。而孩子抱到我跟前时已经半夜了。于是我就根据异象告诉我的，走过去按手在孩子身上。孩子就活了。那位医生作了见证。

40 于是新闻媒介采访了我。我说这些，不是针对哪一个人的信仰，只要他的信仰是跟从圣经的就没问题。采访我的那位记者也是天主教徒，他问我：“你认为天主教的圣徒也能这么作吗？”

41 我说：“他们若活着就可以。”当然，我知道天主教认为人死了以后才能称为圣徒。所以我说：“若他们是活着的话就能。”

他说：“哦，人活着是不能称为圣徒的。”

42 我说：“保罗是在他死之前还是在他死之后成为圣徒的呢？他当时是写信给谁，他写道：‘我写信给在以弗所的圣徒，’还有写给在某某地方的圣徒，那是写给已经死了的人吗？你该知道，他是不会给死人写信的。”

43 那位记者说：“现在你是在用圣经判断这件事情。不过我们是教会呀。”

我说：“好吧，先生。好的。”

他说：“我们是教会。”

44 我说：“那么我们就看看教会来做这件事吧。”看到了吗？当然，只有基督能行这事。你们知道是这样的。

他说：“你是怎么看天主教呢？”

我说：“我真希望你没有问我这个问题。”瞧？

他说：“不过我很想听一听你的看法。”

我说：“天主教是招魂术的最高境界。”

他说：“招魂术？”

我说：“是的，先生。”

他说：“你怎么能这么说？”

45 我说：“凡是跟死人告解、跟死了的圣徒交通的，都是招魂术，瞧吧。”

他说：“那你们也是向基督祷告，他也死了。”

我说：“但是基督又复活了。”

46 我们知道这是一桩大喜的信息：他复活了。我们不为此而感恩吗？[会众说：“阿们。”—编注。]

47 让我们低头感谢他，因为他的确从坟墓里复活叫我们称义。

48 天父啊，今天上午我们感谢耶稣，纪念他伟大的复活，在那个复活节的早晨他从死里复活，战胜了死亡、阴间和坟墓。当他在世上时，他表明他战胜了各种疾病、痛苦和一和所有的魔鬼及其势力。之后那最大，也是最后的敌人——死亡摆在了他的面前。但在复活节的早晨他证明了他就是神。他从死里复活了，

甚至最后的敌人也不能控制他。坟墓不能留住他，阴间必须放开他，天堂接受了他。

49 神啊，今天愿我们的心在圣灵的大能中接受他，当我们寄居在世时，让我们成为他的执行人，他的一他的榜样，成为他仆人。请你应允。

50 求你祝福这里所有的人。神啊，这些可爱的人们站在这里，有的人天刚亮就来了。天父啊，我祈求你“大大地、丰盛地祝福他们，超乎我们所求所想的”，今天就祝福他们，满足他们心灵深处的渴望。让今天来到这里的每一个人都是满意而归。你说，你一个也不会不理睬，而要以美物充满他们，让他们欢欢喜喜地回去。主啊，求你应允。

51 愿你的全能，愿你的圣灵带着复活的大能，临到我们每一个人，使我们的希望只建立在耶稣公义的宝血之上。父啊，求你应允。

求你祝福我们要读的话语。

52 感谢你，我们今天一大早来到教会，你就给了我们这么宝贵的信息。我们看到你带领我们的弟兄，让他在短短的时间里有这么大的变化，使他能向我们所处的、这个走向灭亡世代的人们说出这一信息，主啊，我们为此多么感谢你！哦，神啊，每当我们一想到这些事，心里就快乐得发抖。主啊，求你继续恩膏他，主啊，祝福他前面的每一天。

53 也求你祝福这个小小的教会。主啊，当我要把这个信息传给其他地方的人们时，求你帮助我。愿我们团结起来，好像一个人一样，像一个家庭一样紧密联系在一起，一起祷告，一起活在圣灵的神圣结合里，直到耶稣来接我们进天国。我们这样祷告是奉他的名、为了他的荣耀。阿们。

54 [内维尔弟兄说：“伯兰罕弟兄，我能打断你一下吗？”——编注。] 没问题，弟兄。[“作为表示感谢的一件纪念品，我们中间有一位年轻人作了这幅画送给你，伯兰罕弟兄，这代表我们对你的爱和感谢。”] 谢谢你们，内维尔弟兄和教会。[“画这幅画的年轻人名叫杰瑞·斯蒂非。”]

55 杰瑞·斯蒂非弟兄画了这幅画。神祝福那个孩子。画得非常好，杰瑞，不知你今天上午是否在这里。太可惜了，但愿我能有办法让那个孩子上美术学校成为一个画家。我相信神在美术中。你相信吗？[会众说：“阿们。”—编注。]神在音乐中。神在美术中。神在这里。这么有天赋的年轻人若不能继续深造实在是太可惜了。他画得越多，进步也就越大。杰瑞，我求一求神祝福你。

56 谢谢你们，内维尔弟兄和整个教会，给我这么好的画，还有在画下面作的诗。过一会我会读这首诗。[内维尔弟兄说：“你想要我来读吗？”—编注。]好的，先生。让内维尔弟兄来读吧，我大概知道里面写的会是什么……[内维尔弟兄读“**当恭敬的，恭敬他。**”]

他身材不高，
态度不傲；
他每天认真行事，
从不吹嘘自己的成就。
不求功名，不求利禄，
但无人能取代他的位置。
他一言一行，恰到好处，
他是我们亲爱的比尔弟兄。

他忠诚地教导我们
纯真的道，
不爱赞誉，不要花招；
一心跟从我主。

他说话温柔体贴，
从不大呼小叫；
除了大声谴责罪恶，
那是他别无选择。

他读书不多，
也没有上过大学；
但他明白什么才是重要的，
他肯定不是别人所说的愚蠢人。

因为他所得到的知识
是来自永恒的天国。
他没有教条，只有我们的基督，
不晓得法律，只知道至高者的大爱。

没有重大的公告，
来宣布他谦卑朴素的诞生，
但对我们来说，
他是现在地上最伟大的人。

我们珍视与他的友情，
看为一生最大的荣幸，
我们赞同他所有的立场，
并为之战斗直到末了。

他说自己不是布道家，
他真的很谦卑，
但他一上讲台，
便知英雄的本色。

他是预定的先知，
让别人说他们想说的，
神厚待我们，
因他给了我们比尔弟兄。

[“署名：‘一小群。’”]

57 谢谢你，内维尔弟兄。感谢你们的心意。这是谁写的？[内维尔弟兄回答：“可能是他母亲作的。”—编注。]那是……

58 那首诗里说的我配不上，但是那对于我来说，比世界上所有的金钱都更宝贵。瞧？想想看吧，有人把你当作他的仆人，瞧，是一是神的仆人。我祈求神使我活的对得起那个称呼。求神大大祝福你们。我会永远想着你们。我也深爱着你们。

59 哦，我们有太多事要说了，我们可以讲一整天，讲到没有时间进入神的话，你们看吧，有这么多美好的事情。

60 我想讲一讲我从主那里得到的一个——一个异象，还有一还有关于有个人做了一个梦，哦，我认为那个梦实在是不同凡响的，是关于主的再来。我……

61 我的小女儿利百加在后面那里。我……刚才我还在与她逗笑。她戴着一顶大帽子出来。我说：“亲爱的，它像是一个鸟窝，”我说：“草棍什么的都在里面。”我说：“快把它摘了吧。”

62 后来她就回敬我。几分钟之后她回来，你知道，她回敬我就是要笑话我。她夹着一个很大的笔记本进来。我问她：“你从哪儿弄这么个东西来？”

63 她说：“爸爸，”她说：“我有一双大脚丫，所以我想我应该拿一本大书才跟脚相称。”所以，哦，这些事！

64 她说她作过两次梦，都是梦见她与我坐在汽车上，我告诉她主就快要显现了；两次梦都是一样的。我在等着她作第三次同样的梦，也许那时主会启示我这梦的意思是什么。

65 还有许多事情想对你们说，不过我们还是进入神的道吧。

66 我希望你们每个人都感觉良好。[会众说：“阿们。”一编注。]如果你有什么不好的，我祈求神使你在礼拜结束之前就好转，愿今天早上的聚会结束后，我们中间不再有一个人是软弱的。

67 我们必须记住，基督是为不义的人而死的，那些不义的人就是我们。明白吗？那是我们。他为我们死了，这样他就可以拯救我们。

68 各个角落都能听清楚吗？最后面也能听得清吗？后面能听到我说话吗？好的。很好。

69 我现在想读一些神的话语。首先让我们翻到《约珥书》，我要读第1章的第1-4节。然后读第2章，一直读到……第2章的第25节。然后是《创世记》第20章第7节。我非常感激……

70 如果你感到累了，想出去走走，尽管去好了。明白吗？不过，这可能是我在本堂最后一次讲道了，要隔一段时间我才再回到本堂。我们期待今天上午会有一场医治事奉。我——我希望这个

信息，愿神祝福这信息，使一使它渗透到我们的心里，让我们真正听懂这些话的意思。

71 我们在这里是要传讲，要一要说一些我们相信的事，并引用圣经来证明，证明那是圣经说的；愿神来证明这信息是真的，是对的，让它成为真的。就好像是……

72 你若说：“**这是一颗葵花籽。**”那么就把它种到土里，看看它长出来的到底是什么。若长出来果然是向日葵，那就证明它是葵花籽了。明白吗？就是那样。

73 你们可以过一会互相交换一下座位，让那些站的人坐一坐，其他人站起来稍微等一下。我会尽量讲得简短些。

74 请你们记住为我祷告。要忠实于教会，你们要照样地来这里聚会，与内维尔弟兄在一起。那些来这里拜访的人，你们可以再回来。

75 我就要出发去开始这些聚会了，尽管没有什么明确的呼召。但我不能只是闲着，这个世界已经奄奄一息了。明白吗？保罗也有过这样的经历。他正在前往另一个国家，这时他在路上听到了马其顿人的呼召。神可以在任何时候给我马其顿的呼召。一旦神给我呼召，我会立即取消这一切。

76 我只是尽我所能的去做，去**这个**角落撒一些种子，在**这里**撒一点种，在**那里**撒一点种。我知道那空中的飞鸟会将很多种子叼走，有一些种子会被挤住等等。但你知道，总会有一些掉到好土里，并且生长。因此我们只要撒种，这是主要的事。

77 《约珥书》第1章，把这段经文作为复活节的信息，会让你感到很奇怪。

主的话临到毗土珥的儿子约珥。

老年人哪，当听我的话；……国中的居民哪，都要侧耳而听。在你们的日子，或你们列祖的日子，曾有这样的事吗？

你们……要将这事传与子，子传与孙，孙传与后代。

剪虫剩下的，蝗虫来吃；蝗虫剩下的，蝻子来吃；蝻子剩下的，蚂蚱来吃。

78 再读《约珥书》第2章第25节。

我打发到你们中间的大军队，就是蝗虫、蝻子、蚂蚱、剪虫，那些年所吃的，我要恢复给你们。

你们必多吃而得饱足，就赞美为你们行奇妙事之主你们神的名。我的百姓必永远不至羞愧。

79 在《创世纪》第20章。《创世纪》第20章第7节。我要读一下这节经文，跟着……用这节经文作为等会儿我一我要讲的主题内容。我从第6节开始读，作为背景。

神在梦中对他说，我知道你作这事是心中正直。我也——我也拦阻了你，免得你得罪我，所以我不容你沾着她。

现在你把这人的妻子归还他。因为他是先知，他要为你祷告，使你存活。你若不归还他，你当……知道，你和你所有的人都必要死。[译者注：此处所提的‘归还’和《约珥书》第2章中的‘恢复’均来自同一个英文单词‘restore’]

80 现在，我要从这带出一个主题，或说从所读的这些经文中，我要带出一个结论，就是“恢复”。

81 在内维尔弟兄今天早上传讲了他精彩的信息后，他在最后说到他的一个观点，就是“恢复”。那给了我一个启发，就是：“恢复”。

82 我赶紧跑回家翻查了字典及圣经笔记等等，并且抄下了一些资料。我在韦氏词典中查到“**恢复**”这个词的定义。“**恢复**”的意思就是“物归原主，或变成原来的样子。”并且这一归还还是可以强制实施的。

83 那就是韦氏词典对“**恢复**”一词所下的定义：“物归原主或变成原来的样子。”如果对某物有合法的归还要求，那你就可以强制实施，使其恢复原样。

现在愿神祝福这些软弱的言语。

84 “**恢复**”就是“带回来”。或是说，恢复，是一个——一个可以强制手段实施的要求，就是把某物送还它真正的主人，就是

物主。这东西可能是从原主人手中失去了，并失落在什么地方。但如今恢复乃是要将它物归原主，或说将它带回到最初的位置上，回到它本来的状态中去。并且为了达到目的，我们有权来强制实施，如果有法律规定的话，即强行将其恢复到正确的位置上。

85 就好像某人偷了某物，把这财产据为己有。那么你可以依法去找这个人，按照法律强制此人将该物归还给它原属的主人，回到它法律上的本位。

86 强制实施！哦，这个主题实在太好了！我要是能有一天时间专门讲一下强制实施就好了！

87 内维尔弟兄已经给我们讲道了。我只是要和你们谈谈，教导一个主日学的课程，我希望我所讲的内容是他所讲内容的延续。

88 强制实施！那么我们是……我们有权强制撒但归还神给予我们的一切。因为神定了律法，神的道就是律法，神在他的道中给教会规定了某些权利。因此我们有权对撒但提出这些要求说：“把它还给我，”撒但必须还给我们。因为我们可以请出神的代理人，就是圣灵，我们可以跪下说：“主如此说。”这样撒但就必须放开它，就是这样，因为圣灵使撒但不得不这么做。

土地法是强制执行的。这法律是因着土地，也是为了土地而制定的。

89 神圣灵的法律也是强迫撒但放弃它藉着不义、欺诈从神那里拿去的一切。它从神那里拿走了男人、女人、小孩的魂。它把疾病放在人身上。神按他自己形象造了人们，使他们像他，圣经给了教会正当合法的权利，来藉着圣灵在他们身上强制这个权利。

90 我想上次聚会时我大概提过这一点。我不太确定。就是一位从乔治亚州来路易斯维尔的弟兄，汽车停在那里被人偷走了。汽车里还有他自己和他妻子、孩子们的衣服。是埃文斯弟兄。他们经常来这。每次我们这一有聚会，他们就驾车一千五百英里

来参加聚会。这位可怜的弟兄两手空空，离家还有七百多英里的路程。他不知怎么办好。

91 他去报了警。原来在路易斯维尔一带有一个大型的私贩集团，他们专偷汽车，然后喷上另一种颜色的油漆。你可以……在那个地方卖车不需要出示任何汽车所有权的证件。他们几分钟就可以搞个所有权的证件给你，你要放什么车牌号码都行。所以埃文斯弟兄一家可惨了。

92 于是我们跪下来求告神。看到了吗？耶稣本来不必像我们这样祷告，因为他自己就是道。而我们不是道。“主的道临到他的先知。”先知不是道，是道临到先知。但耶稣就是道。明白吗？他不需要祷告。他本身就是神。明白吗？而我们是一是神的先知、神的仆人，是主的道临到的对象。然后先知所说的要经过验证，就是看他所说的应不应验，这样就可以知道那是不是神的道了。

93 我们这里有一节经文，耶稣说：“无论在哪里，有两三个人奉我的名聚会，若同心合意地求什么事，那我就在他们中间。若是他们同心祈求某件事情，心里不疑惑，无论求什么，就必得着。必为他们成全。”

94 这一这就是法律。而强制执行这一法律的就是圣灵。那些不相信圣灵并拒绝他的人又怎么样呢？看到了吗？拒……那就是拒绝你自己的平安和怜悯。明白吗？

95 后来我们跪下来祷告，大概共有五位弟兄，有弗雷德·索斯曼弟兄，还一还有其他几位弟兄，四、五个人。我们跪下来，我在神面前陈述了这件案子。然后我说出了神的道，或说神的应许。伟大的圣灵用他的道发出了传票，神给我一个异象，我看见一个穿黄色衬衣的人，开着埃文斯弟兄丢的那辆卡车朝肯塔基州鲍林格林方向开去。圣灵临到他，谴责了他，于是他在半路上掉转头。我看到他把汽车开了回来，停在河那边某条街道上。于是我站起来，告诉了那几位弟兄：“**主如此说。**”

96 于是那几位弟兄就出发往那条街上去。他们看到了那辆汽车停在那里，油箱已经空了一半，还有半箱汽油，那车本来是加满了油的，用去的汽油正好够他往鲍林格林方向开去，又从半

路上转回来。那几位弟兄今天上午都在这里，可以作这件事的见证人。

97 这是什么？这就是强制实施。“把它还回来。”明白吗？没错。就是这个意思。“恢复原样。物归原主。”

98 若撒但剥夺了你作为神儿女的权利，今天上午我们有权藉着圣灵来强制实施神的要求。“把他们带回来。”

99 若撒但使你遭受了病痛，我们在神的面前有权强制实施神的律法。“因他受的鞭伤，我们得医治。”阿们。“把他带回来。放开他。你把他带向死亡，但我们要认领他。现在就把他带回来。”

100 那就是强制实施，使其再次恢复原样。男人、女人、小孩生病了。看到了吗？他们离开了他们原有的状况。这时我们就有权强制实施我们的要求。并不是说这权利是**我们的**。它之所以是我们的，是因为神把这权利给了我们。“因他受的鞭伤，我们得了医治。他为我们的过犯受害。因他受的鞭伤，我们得医治。”现在我们就有权强制执行神的律法。颁布律法的，就是圣灵，他是神的代理，他在这里确保事情按那个方式进行。阿们。

101 圣灵能够做工的唯一途径，就是当你让他来作工的时候。明白吗？你们必须相信这一点。万事皆有法则。哦，我真想快点回到我的主题上。有法则的。万物都有法则。

102 你知道，鱼有鱼的法则。一条鱼之所以能在水里自由上下，就是因为它里面有鱼的法则。只要它按照在它里面的那个法则行动，它就能下到海底。这不会影响它，连一个细胞都不会受损。你来试试看。你里面没有那个法则。你做不到，但鱼能做到。鱼能自己充气排气从而在水中自由上下，而且它的气泡决不会爆炸。它就是这样被造的。它知道这点。它能强制实施这一法则，让它即能下到海底，又能升上水面。哦！

103 在基督里也有一个法则。这个法则在人里面。你可以把他埋入最深的坟墓或最深的海底，甚至于地狱的底端。但神圣灵的法则却能使他复活。明白吗？

104 鸟有鸟的法则。鸟的身体是物质的。它是属地的，常停在地面上。但是它的里面有一种法则，那就是当它展开翅膀的时候，

它便能腾空而起，飞得无影无踪。这是反科学的。人们说鸟是一是属地的，地球的引力控制着鸟。但鸟可以蔑视地球的引力，展翅高飞，因为它要让它里面的法则起作用。它被造的时候，就拥有了这个法则。

105 我开始感到越来越激动了。我们也有一个法则，就是在我们里面生命的法则。我们不能……你要做的唯一一件事……你是被造的，并被生下来，被放在基督的身体里，成为神的儿女。你不必向魔鬼屈服。我们有个法则。这是圣灵的法则。你唯一知道……要做的就是知道如何顺服并让神来做事。你自己再怎么拼命也是没有用的。但当你顺服下来，让神来做时，一切就都解决了。明白吗？

106 若是鱼说：“等等，我要来个深呼吸。我要吸进一些氧气，看看能不能沉入海底。”不行。它只要这么做气泡就会爆炸。明白吗？

107 若是鸟说：“我要看看我往下冲的速度有多快，也许我能滑翔飞起来。”不行。它不能这么做。它做了就会掉下来。看到吗？它必须明白如何控制，明白那法则是如何控制着它的。

108 我们人也是同样的。不是要我们拼命如何，生拉硬拽，匆匆忙忙，说：“哦，如果我不**这样**，如果我不**那样**。”不是这么回事。你要知道这个生命的法则在你里面，你要做的只是顺其自然，让神来安排。然后神会医治你的疾病，神会让你受圣灵之洗，以及一切他应许过的事。神给你的一切权利都是属于你的，你只要顺服，让神来做。如果你……

109 若是有人偷了你的东西，警察要抓那人上法庭，而你却拉着那人说：“嗯，我不知道他该不该这样做。”那警察永远也不能把贼送上法庭。你只要放手让他去就行了。

110 你要做的就是这样。让撒但滚开吧，让一切疑惑等等的东西都从你脑子里消失，那么神必定叫你复活。好的。

111 现在正是复活节期间。哦，我喜欢复活节。是的，先生。但是，如今复活节太多关于兔子、鸭子、粉红的鸡、漂亮的帽子、新衣服之类的东西，这不是复活节。复活节说的是复活，恢复原样，把事情恢复。它是神恢复事情的时刻。你看看这片大地，神

正在恢复。恢复什么？恢复大自然。是的。神正在恢复花朵。他在恢复树叶。他在恢复田野里的果子。这是什么？神在做恢复的工作。这是复活节，意思是“把事情恢复原样”。

112 这是什么？有一个——一个判决，一个要求。复活节的要求，或者说是一是花朵的要求，它有复活的权利。明白吗？神的自然法则使地球转动，并因着神的自然法则带来了复活节，就是复活。太美了。重回大地的太阳，恢复了太阳离开大地时那被冬天扼杀的东西。就像我们所知道的，神使地球从远处**这里**转回来靠近太阳。

113 地球转离太阳，去到遥远的**这里**。罪人也是一样，离开了神的儿子。而这里讲的是太阳。但当地球开始转回时……当地球转离时，冬天的死亡临到了大地。它扼杀了它在**这里面**能扼杀的一切生命。

114 看看当地球转回来的时候。种子埋在地底下。它们都给冻僵了。果肉都烂掉了。那……什么也没有了，但是那一点点的生命却保存了下来。一旦太阳重新回到与地球正确的位置上，复活节就来了，事情恢复了。花儿长出来了。所有东西都长出来了。一切被冬天扼杀的东西，太阳都把它们恢复了。所有被冬天的死亡击杀的事物，都因生命的太阳而恢复。

115 今天人也是这样。所有那些被像冬天一样冷酷、形式化的宗教所扼杀的，如今在这末世，在神的儿子即将临到他的教会时，都被恢复并再次拥有了生命。“主说：我要恢复。”看到了吗？神恢复他的花朵、树叶、大自然、他埋在土里的种子；因此我们知道，他也必定恢复他的住处。他要恢复伊甸园。他要恢复一切被死亡扼杀的东西。是的。一件东西之所以一直停留在死亡的状态中，是因为它被放错了地方。但如果它落在正确的地方，它就一定会重获生命。所以，神啊，将我们放进正确的管道，是的，使我们恢复。

116 所有被冬天扼杀的东西，太阳都把它们恢复了。太阳回来是要做什么呢？它乃是要强迫。注意听。它要强迫死亡。当春天的太阳再次回来与地球排成一行列的时候，它实际上是强迫死亡交出它所扼杀的东西，并使之复活（为了什么？）为了使之恢复

原样，“再次恢复”。是什么作到了这一点？是回来的太阳。这是神的法则。

117 神设立了地球的法则，万有引力的法则。自然界的一切都得遵守神的法则。花有它的周期。种子也有它的周期，它入土死去。然后就会有恢复。

118 种子掉在土里死去了。没有一样东西……我们要是用这里的灯，拿一盏灯来照种子，那一点用都没有。这种事我们人是没有办法做到的。但神有一个法则，那就是当太阳照到种子时，它就强迫那在种子里的生命出来。死亡再也无法控制那种子。

119 神制定了自然界的和灵界的法则来为他服务，不管环境如何，所有的这些法则都按神的道运作。我爱这一点。这有经文为证。是的，先生。神使他所有的法则都运作起来。想一想吧。让这些话进入你的心里，因为等一会我们还有医治的聚会。明白吗？神使他所有的法则都运转起来，这些法则必须按神自己的道运作。你们明白了吗？看到了吗？神的道！神的法则必须根据他的话来运作。神命令太阳。他命令月亮。他命令地球。他命令自然界。一切都服从神的命令，神所有的法则都与神说出的道协调一致。在我们里面的生命法则也将给我们带来复活。这是必然的。不这样是不可能的。

120 这也是生命的法则在基督里的原因。神的道说：“我必不将他的灵魂撇在阴间，也不叫我的圣者见朽坏。”没有任何时间，没有任何魔鬼，没有任何东西能将基督拘禁在坟墓里，使（他）他的身体开始朽坏，因为神的法则会叫神的道应验。藉着圣灵，神的法则一定会叫神的所有应许都成就（你明白吗？），不管情况怎么样。

121 约伯说：“尽管虫子灭绝了我的身体，我必在肉体之中得见神。”

122 不管我们是何等渺小，何等卑微，不管我们是何等肮脏，何等不圣洁，不管我们患何等的病，遭受何等的痛苦，神圣灵的法则都会藉着神的道使事情服从神，强制实施，说：“把它还回来。”阿们。哦，如果我们能够思想一下这点。不管情况如何，

都要强制实施。无论情况怎样，神话语的法则都会强迫那情况符合神的道。看到吗？这是必然的。

123 一朵花倒在那里，死了，种子腐烂了，果肉也消失了；但这跟它没有任何关系。它还会照样再活过来，因为神给它制定了复活的法则。

124 当约伯躺在地上（也许他在耶稣降世之前四千年就看见耶稣降临。）你可以想象一个人的尸体在四千年后会变成什么样子，也许连骨灰也剩下不到一小匙了。但约伯说：“我必在肉体之中得见神，我自己要见他。”

125 圣经《马太福音》27章告诉我们说，当耶稣受死、埋葬、复活之后，“有许多睡在尘土中的圣徒又从坟墓里出来了。”为什么？这就是那先知，他说出神的道；神的道已经说出来了。神的法则就藉着圣灵将他们复活了。圣经说：“他们进了城，向许多人显现。”不仅是耶稣复活了，圣徒们也跟耶稣一起复活了。

126 为什么？《诗篇》说：“永久的门户，你们要被举起。那荣耀的王将要进来。”当耶稣战胜了死亡、阴间、坟墓、疾病，在第三天复活，“他升上了高天，掳掠了仇敌”。

127 这是什么意思？那些被掳的人们所盼望的应许，正是我们今天已经得到的。哦，弟兄！他们从未得到圣灵。“但是他们信，并有美好的见证。因着信，他们堵了狮子的口，灭了烈火的猛兽，脱了刀剑的锋刃，有妇人得自己的死人复活；尽管他们没有得着所应许的。”但他们依然盼望着！绵羊的血不能除去人的罪，只能遮掩罪。但他们相信会有一位救赎者到来。因着信，丝毫不怀疑，阿们，他们要求得着那应许。“他们持守所信的，在旷野漂流不定，披着绵羊山羊的皮各处奔跑，受害难、穷乏、苦害。”哦！

128 那些人盼望着那个复活，他们都存着信心带着自己美好的见证死去。但在那个复活节的早晨，那个神的法则，也就是神藉着约伯还有其他的先知们所传的神的道，让他们从死里复活了。哦！这就是了。不管情况如何！

129 有些人怀着畏罪的心理，他们不想面对任何审判。哦，很多人！死去并不难。任何人只要神经错乱等等，就会草率从事。有的人要求把自己的遗体火化掉，带到大海去，把骨灰撒到海的四角。那阻止不了神的审判。你还是一样要站在审判台前。是的，先生。明白吗？不管情况如何，你注定都会在某个地方与神见面。你一定要到他面前去。你必须面对他。明白吗？

130 因为（为什么？）神已经说出了道，并且制定了与道一致的法则。这法则是神自己的，在这法则的背后是神自己的生命。这就是神指着他自己起誓的原因，因为再没有比神更大的。看到吗？神必须起誓，因为没有誓言的约是无效的。神能立约的唯一方法，就是在立约之前指着自已起誓，使自已成了誓言。哦，弟兄！神成了人，使自已成为誓言。

131 并且藉着自己的死亡、埋葬和复活，神证明了他的法则是正确的。他说：“你们拆毁这殿，我三日内要再建立起来。”“我”是第一人称代词，“我三日内要再建立起来。我要再建起来。你们把这殿拆毁吧，看看会怎么样。”因为他知道神的法则。他知道这法则是怎样的。他知道一切都会按神的道运行。他知道神的道已经通过先知的口说过：“我必不叫我的圣者见朽坏。”这就够了。没问题了。

132 神的法则必须藉着神的道来运行。等一会我们会讲到一件大事。明白吗？看到了吗？神的法则也就是神的道，神的法则与他的道一致。

133 如果法庭写出判决书说：“这是**某某**事件，处罚是**什么什么**。”好的。这是法庭的判决书，那么法庭相关的法令就会强制执行法庭的判决。

134 神说了什么话，那就是法则。圣灵就会为信徒强制实施神的法则。你必须得到任命来这么做，这些事必须由信徒来成就。你胸前必须佩带着“信徒”这徽章。有人问：“你有能力吗？”没有。但我们有权柄。就是这样。我们没有能力，但有权柄。我们没有足够的能力做任何事。

135 就像前不久我说过的，在路易斯维尔有一个小个子警察，他站在那里。他比我的个子还小，是一个非常矮小的人。他的帽

子戴在头上把耳朵都给盖住。车子……哦，他身上穿的警服很宽松。他走到街上。腰上别着枪，手里握着警棍，脖子上挂着警哨。他在街上当班时，双手戴着白手套。那些车中有一些三百五十匹马力的汽车风驰电掣般地从街上驶过。哦，这个可怜的小警察无法阻止……以他的力气，他连一只逃走的小马也阻止不了。肯定不能。但是他走到街上，身上那枚大徽章闪亮着，吹响警哨，伸出手来示意停车。弟兄啊，那些三百匹马力的汽车便会发出刺耳的刹车声，一下子就停住了。这并不是人的能力。那是因为他有那个权柄。就是这样。

136 教会也是这样。也许是一帮“圣滚轮”，或无论你想怎么称呼它，但是教会有权柄。嗯哼，嗯哼。教会后面有权柄。就是那个使她能行这些事。不管情况如何，神的法则会按神的道运行。它不会按你的教义运行。神的法则会按神的道运行。是的。它只会按神的道运行，就是这样，不管情况如何。

137 前面我们读过一段经文说到，亚伯拉罕的妻子必须归还给亚伯拉罕。为什么？因为神已经给了亚伯拉罕一个应许，但在那个地方有一个王把亚伯拉罕的妻子取去，要娶她作自己的妻子。

138 那个王会怎么做呢？不用一分钟，他就能把亚伯拉罕处死。这是亚伯拉罕说的。“我求你说……”他看到亚比米勒这位非利士的王发现事情的真相了。亚伯拉罕说：“我求你对人说我是你的哥哥。因为如果……你是美貌的女子。”又说：“如果他看到你这么漂亮，必会把我一把我一把我一把我杀了，因为那人要把你带走并且娶你。”果然，亚比米勒差人把撒拉取了去。

139 她确实是一个漂亮的女人。顺便说一下，这时的撒拉已经差不多一百岁了。她——她……神通过亚伯拉罕和撒拉向我们表明，神将要在我们身上行什么样的事。你知道，在以前的讲道、录音带里我已经多次讲过这一点，并用神的道证明了。这是绝对正确的。神通过亚伯拉罕和撒拉的事告诉我们他将如何对待这个民族。没错。

140 于是亚比米勒差人把撒拉领了来，要娶她作自己的妻子。现在亚比米勒已经作好了一切准备要娶她为妻。但（什么事？）神对亚伯拉罕说过：“你要从撒拉得一个儿子，”如今这个年轻的王要娶她为妻。而亚伯拉罕差不多……此时也差不多一百多岁了。

141 你注意神在那里是怎么说的。“是的，我知道你做这事是心中正直。所以我也拦阻了你，免得你得罪我。现在你把这个女人归还他；因为她的丈夫是先知。叫他为你祷告。你若不归还他，我必把你从地上消灭。”就是这样。

142 这是怎么回事？神的道必须立定。没有人可以碰撒拉。因为神已经做出了应许。

143 撒拉是教会的预表，预表真正的教会，自由的教会，这个自主妇人怀了一个自由的孩子，预表按神的应许重生的教会。让他们说他们想说的，称它是“圣滚轮，狂热份子”。他们从五旬节开始就一直想阻挡它，但他们永远也阻挡不了。不能，先生。要……把你的手从它身上拿开。就是那样。神一定会用它来做事，这一点就像我现在站在这里一样肯定。我们现在已经到了最后的教会时代。过一会，愿神帮助我向你们证明我们身在何处。是的。你们是……那些人永远也不能消灭它。它不可能被消灭。没错。

144 “把你的手从她身上拿开。”为什么？因为从她要生出一个肉身的后裔。这个肉身的后裔一定要来到。倘若事情……倘若撒拉嫁给了那个人，那么这个肉身的后裔就永远不会生下来。

145 所以如果神对肉身的后裔尚且如此保护，那他对属灵王室的后裔该是何等爱护了！

146 撒但，归还他们。放开他们。不许你把他们扼杀在教派之类的组织里。他们是自由的百姓。你别碰他们。是的。放开他们，他们是王室的后裔。

147 神谈到了恢复，在这里约珥说到这点。我以前曾经从另一个角度讲过这个题目。大约……但从没有彻底地讲过，今天我打算把它讲透，这个题目应该好好讲一讲，但一直没有时间。神在《约珥书》里说到这点。关于……

148 神讲到他所栽种的果树。神栽种了一棵果树。神在五旬节那天栽种了一棵果树，他栽种这棵果树是有目的的。他要让它结出道的果子，神的道。他要一个会持守他的道的教会。历代以来，夏娃没有持守他的道，犹太人也没有持守他的道，律法也没有做到，所有的都失败了，于是神为自己栽种了那棵树。一棵树！

149 记住，在伊甸园里有两棵树。这是我们都知道的。你怎么称呼它们都行。反正我有我的看法。不管怎么说，其中一棵是被玷污了的树，它污秽了。而另一棵则没有被碰过，那棵生命树来自天上的神。耶稣说：“你们的祖宗在旷野吃过吗哪，还是死了。但你们若吃这棵树上的果子，就永远不死。”天使在伊甸园里看守着那棵生命树，这棵树被保存在伊甸园中。现在那棵生命树在伊甸园里，这是从属灵的角度来说。注意。

150 神栽的这棵树，要结出九种不同的果子来，九种不同的果子，意思就是说有九种属灵的恩赐，圣灵的九种果子是与九种属灵的恩赐一致的。那是神的树。神在五旬节那天栽种在地上的。

151 让我们停一下。我总是时间不够用。有些经文我就省略不读了，直接去到《诗篇》第一篇。大卫在很久以前就看见了这棵树。在他要表达喜乐的诗歌里，他首先就写了这棵树。他看到这棵树，它“栽在溪水旁。”这棵树！是他！

他要像一棵树，是神的树，栽（在哪里呢？）在溪水旁，溪（复数名词）水（单数名词）……

152 不是卫理公会、浸信会、长老会、路德派等等教派。不，不是。嗯哼。而是同一个水里流出来的许多溪；是同一个圣灵结出的九种圣灵的恩赐。从同一个渠道里出来的九种圣灵的果子。

……他要像一棵树栽在溪水旁。

153 当大卫看见这棵树时，他说出这些。他说：“这人便为有福。”注意，大卫说这人不会死。“叶子也不会枯干。”不会的，不会的。不管那些人做什么，都杀不了这棵树。为什么？关键在于它所栽

种的地方。那是它不死的原因。是它所栽种的地方。“它是栽在溪水旁。”注意。大卫说：“它的根不会死。”

154 你知道，比如说一棵树，一棵高大的老树。当我是个孩子时，我常常跑到野外，我们男孩子常常跑到野外，坐在一棵老山毛榉树下。风把树摇得很厉害。看上去好像要把树给刮倒了。但是你知道，每次大风刮一次，只不过是摇一摇树，使树根松动一下，以便树根往土里扎得更深更结实。

155 同样，世人讥讽、嘲笑、戏弄基督徒。这么做，迫害是把基督徒摇一摇，使他更多地祷告，把根扎得更深更牢固，好让他能抵得住风暴。

156 如果一个人像那棵树一样被栽在“溪水边”，九条不同的泉水浇灌着他，他会怎么样呢？哦！他处于优势啊。一个人栽在溪水旁，一个水，一个灵，“有医治的恩赐，是同一个灵，说预言的恩赐，也是同一个灵，全都是出自同一个灵，却有许多恩赐。”但只有一个给予者。

157 大卫看见了这个人，他是被这棵树所栽种的。这人不会死。注意这个原因。因为那树的根里有生命。树的根，或说树的生命是在哪里呢？是在树根里。这是当然的。这生命从树根里长出来并结出果子。好的。

158 注意。树的根部有生命，并使树按时结果子。记住，这棵树是不掉果子的树。

159 你若把一棵树从水边移开。首先你会发现它结的苹果又小又老。它们多结疙瘩，满是虫眼。它的一它的果子也脱落。

160 今天的教会也是这样。你们离开了那水，离开了圣灵的那些恩赐。他们变成了世俗的教会。他们离开了圣灵的恩赐和属灵的事情，他们的果子脱落了。他们做什么呢？他们——他们的信徒过的是世俗的生活，行为与世人没有两样，偷盗、欺骗、撒谎、抽烟、喝酒、赌博，在教堂里打牌赚钱来支付传道人的薪水，还有一切的事，搞晚会，跳舞。看到吗？他们的果子都掉光了。变得跟世人一样。

161 不信的人看到了就会说：“那人跟我没什么区别。”

162 那就是共产主义在俄国兴起的原因。那是他们焚烧天主教堂的原因……

163 我在墨西哥见过那些石灰窑，他们在那里焚烧那些小婴儿，那是修女们所生的婴儿们。那些是人体，足月出世的人体被扔在那里，在石灰窑里。他们做了什么？他们的果子掉光了，瞧，神把他们从树上摇了下来。就是这样。明白吗？

164 但若是一个人是被栽在溪水边，不是插在那儿，而是栽在那儿，那他一定会结出他的果子（注意）……是按他的时候结出他的果子。你们读了吗？《诗篇》第1篇。

不坐褻慢人的座位，不站罪人的道路……这人便为有福。

……他要像一棵树栽在溪水旁，按他的时候结出他的果子……凡他所做的尽都顺利。

165 看到吗？注意，“但不敬虔之人却不是这样。他不会与不敬虔之人一同受审判。”明白吗？

166 “他会按他的时候结出他的果子。”注意这里的两个人称代词“他的”。是他的果子，神的果子，按时候由先知结出来的。是在先知的时候。是按照神的时候藉着先知结出神的果子来。明白吗？“他要按他的时候结出他的果子来。”看看这里是不是有两个“他的”。“是在神预定的使者到来时，结出他的也就是神的果子。”他要结出那些果子。现在记住那点。那结出神果子的使者，乃是在神的时候结出来，在结果子的人的时候结出来。明白吗？“他要按他的时候结出他的果子来。”而且这树也不会枯干。为什么？因为它里面有预定的果子。谁也毁坏不了，因为它是预定的。

167 《以弗所书》5节，1：5里说：“我们与基督耶稣一同坐在天上。”怎么发生的呢？又说：“神，凭着他的先知先见，预定我们藉着耶稣基督得儿子的名分。”神，因着他的预知，预定了沿途将要发生的每一件事。因着他的预知，他也预先看到了这一切。因此，从起初神就能知道末后的事。

168 因此，结在这棵树上的果子是预定的。这棵树也不可能枯干，因为他拥有预定的果子。这棵树也就是约珥所说到的树。明白

吗？它不会死。尽管虫子把它吃光了，但它不会死。因为在它的根里有预定的真理。它有神的道，这棵树有神的道。这棵树是一是那棵树，是唯一的方法，它一它被栽种在伊甸园里。

169 所有从女人而生的树都会死。我们都因着那个女人而会死去。因为从女人而生，我们都要死。死是从女人而来的，因为我们是从小人而生的。是的。所以**这个**一定会死，因为是从罪而生的。

170 但我们的新生命是从基督而生，是不死的。这就是两种不同的树。明白吗？这棵生命树，虽然从起初在伊甸园的时候，就受嘲笑、受迫害，但它却不会死去。它是预定的。它被棒打和殴打等等，受尽了各种的事。但结果怎么样呢？它不会死。他的……他死不了。他没法死，因为他里面持守着神预定的道。这道必须要长出来，因为他的果子要按他自己的时候，在预定的季节结出来。不管有多少……

171 约珥看见各种虫子把树给吃得一干二净。但是神说：“**主如此说**，我要使它恢复。”因为神的预定存在树的根里。它必定还会长出来，因为它持守着神预定的道。哼！哦，何等的一棵树啊！哦！

172 那棵树，它最初生长在伊甸园里。但后来呢？出现了一帮该隐的后裔，那些虫子上来把它吃得只剩下树干。神把树上的果子摘下来放到方舟里，使它渡过了那次毁灭。没错。一直以来都是如此，经历了士师记的日子；以色列人，一直这样下来。

173 后来在五旬节那天，神整顿了教会这棵新妇树，这棵树被预定要按时结出神的果子。果子一直都结的很好。到了五旬节那一天，满树都开花了。让我们看看五旬节那天发生了什么事。耶稣说过：“我所做的事，信我的人也要做。”他们医治了病人。在那天……让我们看看这是如何开始的。五旬节那一天，也就是耶稣复活之后若干天，复活节后五十天，忽然从天上有一阵大风吹过。

174 可是，今天我们把它变样了。牧师们站在那里，说：“我会把你的名字登记在会员册上。”看到吗？或者是穿着翻领衣服的

神学院毕业生转过身来说：“上来，吃了这个圆饼，你就成了我们教会的成员啦。”那不是很奇怪吗？传道人也说：“来参加我们的教派吧。”哦，他们都错了。

175 “在五旬节那一天，从天上下来一个，”（不是从讲台上或从路上来的）“是从天上来，一个”（一个什么？一个神父吗？[会众说：“不是。”—编注。]不是。是一个传道人吗？不是。那到底是什么？）“是一个像大风吹过的响声，充满了使徒们所坐的屋子。又有舌头分开落在他们各人头上。”他们结结巴巴，他们不能说话了，他们充满了荣耀。圣灵充满了他们。然后他们跑到街上，叽里咕噜地说话。就是那样，而且行为像……

176 甚至那些高尚的人们站在那里彼此说：“这些人是被新酒灌满了。他们喝醉酒了。瞧瞧他们这些男女，他们一个个东倒西歪的。”

177 但那正是“**圣灵如此说**”。圣经是那么说的。神的教会就是这么组成的；不应该说是组成的，应该说是神任命的。这两个字差别太大了。注意。他们就是这样。

178 你们天主教徒知道吗？受神祝福的童女马利亚也跟他们在一起。是的。但是，倘若马利亚没有得到圣灵，神都不让她上天堂的话，那你又怎么指望少了圣灵还能上天堂呢？好好想想吧。是的。马利亚也在他们当中。她必须在那里等候，直到失去所有的高贵和骄傲，而让圣灵充满。

179 他们出来好像喝醉酒了。圣经说他们是这样。有人讥消说：“他们无非是新酒灌满了。”

180 但是，当时那群人的传道人和发言人彼得站起来说：“你们想这些人是被新酒灌满了；其实不是醉了，因为时候刚到巳初。这正是先知约珥所说的。”就是今天我所读的。“神说在末后的日子，我要将我的灵浇灌凡有血气的；你们的儿女要说预言。在天上我要显出奇事，在地下我要显出神迹。到那时候，凡求告主名的，就必得救。”

181 彼得在五旬节那天传道，讲到了我今天所讲的同一位先知约珥所说的：栽种了这棵树。他就是在五旬节那天栽种了这棵树。哦，这棵树栽得很好。他们带着属灵的恩赐出去。他们医

治了病人。他们传讲真道。他们被关进监狱。他们为了神的道甘愿受苦。

182 如果你是个两面派，那当你到其它国家去，就只会给美国人丢脸，假如你到了那里。假如你到了日本，你悄悄地跑到人家的后面说：“嗨，哥们儿。我是支持你们的。你知道吗？我是支持你们的，但我要站在另一边。”那你就是个叛徒，该枪毙。是的。你是个叛徒。没错。

183 同样的道理，一个人分明懂得什么是神的道，但却因着宗派告诉他要作这作那，就在神的道上妥协折衷。那他就是个叛徒。一点没错。

184 但这些人可不是叛徒。他们不在乎自己的举止怎么样，他们教会的做法怎么样：他们大叫，哭泣，呐喊，咿咿呀呀说别国的方言，看来似乎他们彼此在说话却不知道在说些什么。而那些会众中从别的国家来的，还有讲别国方言的人开始明白他们讲的。他们不知道自己说些什么，他们在咿咿呀呀。但外人却能明白他们所说的。于是那些人说：“他们无非是被新酒灌满了。”

185 但是彼得说：“他们没有醉，而是被圣灵充满。”

186 他们中的每一个人，除了约翰之外全都为主殉道了。约翰曾被投入一个大油锅里炸了二十四小时，但怎么也没办法把圣灵从他里面给炸出来。他是唯一一个正常死去的门徒，就是写《启示录》的约翰。是的。

187 注意发生的这些事。在五旬节那天，神栽种了一棵能结九种属灵恩赐的树，就是圣灵的恩赐。在基督里的同一个灵也临到了教会，这个灵拥有永恒的生命。圣灵的恩赐在教会里，它在不断地成长，到处结果子。他们根本不考虑自己。他们也不搞什么组织。他们都以弟兄姐妹相称，勇往直前。他们没有……

188 我很高兴看到那段格言贴在那里，“没有教条，只有基督，没有规条，只有大爱；没有手册，只有圣经。”这正是我所相信的。明白吗？他们就是这样做的。全世界到处都是我们的福音工场。

189 看看他们那时所做的，那是一个多么荣耀的教会。圣经说，神与他们同在。耶稣升天之前见过他们。他吩咐说：“你们往普天下去，传福音给万民听。信的人必有神迹随着他们，就是奉我的名……”注意这点，“**这些神迹。**”

190 今天，我们称为信徒的人有什么神迹呢？他跟牧师握手。他属于教会。因为他的父亲或母亲的名字在教会的名册上，于是他也把名字登记在那个教会的名册上。但这些并不是耶稣说的。耶稣说的是“**这些神迹。**”那些人不过是世俗的教会。

191 而我们所说的是属灵的教会。我们是在说一棵属灵的树，不是一棵自然的树。等一会我们会讲到那两棵树。明白吗？是一棵属灵的树！耶稣说：“这些神迹必随着那些属于**这棵树上**的人。这些神迹必随着那些从**这棵树上**获得生命的人。就是奉我的名赶鬼，说新方言；手能拿蛇；若喝了什么毒物，也必不受害；手按病人，病人就必好了。”

192 这才是耶稣说的必随着信徒的神迹。但今天这些神迹在哪里呢？耶稣给了世人一个例子，说到一说到信徒的迹象是什么。他又说：“要是谁使这样的信徒跌倒，倒不如把大磨石拴在这人的颈项上，沉在深海里，因为他们的使者在天上，常见我天父的面。”使者！

193 注意。就是这样。那棵树被种了下去。他们行了伟大的事工。我们知道他们到处奔走。主……仅五旬节那一天，就加添了三千人，受了浸，进入了教会。他们的交通是何等亲密！没有一个人缺乏，人人都善良信实。他们互相关心，是个大家庭。多么奇妙啊！

194 这时，那条奇丑无比，露着贪婪的大牙、一生呈现四种不同形态的小虫子出现了，正如约珥所看到的。这种有四个阶段的虫子，这个破坏者，它开始破坏神那棵美丽的树。想一想吧。现在我要读《约珥书》的一些经文，看看他怎么说。《约珥书》第一章。头一件事……这里看起来好像有四种不同的虫子，但实际上它是同一种虫子。是一种虫子成长的四个不同阶段。让我们看看。这个虫子来到，要对教会……它朝着神这棵高大、美丽的树上来。我们称它是树，也就是教会。

195 首先是剪虫。剪虫是一种小东西，一种很小的虫子。这个剪虫干了些什么呢？它来毁坏树上的果子。这就是头一件发生的事。

196 让我们回顾一下历史，看看这第一件事到底是什么：就是在普通百姓中出现了一伙高贵的人。这些高贵的人说：“不错，你们能医病，能做这些事情。这很好嘛。那么你们知道我们应该做什么呢？我们应该把这些东西传出去，让更多的人，更高层次的人，让市长、法一法官等这一这一这些城中上流社会的人也能明白。只要你们像现在这样一直搞下去，上层社会是永远不会接近你们的。明白吗？因为他们害怕你们。”

197 [有人说：“直到今天他们仍是害怕。”一编注。]有人说：“直到今天他们仍是害怕。”我想那是对的。没错。因为他们害怕圣灵。抱歉。

198 我过去常唱一首歌：

这是从前的……

你们都听过“**从前的信仰**”这首歌吗？有谁听过这首歌吗？
[会众说：“阿们。”一编注。]

这是从前的信仰……

几年前我常唱像这样的小歌。我说：

这是从前的圣灵，
魔鬼不敢靠近，
人们都害怕他，
但我却喜欢他。

我有了他就不要其它，
因他使我爱我的弟兄，
他揭开一切的奥秘，
所以我喜欢他。（没错。）

他阻止你再说谎，
当你死亡时他拯救你，
他使魔鬼远去，
我实在喜欢他。

199 是的。这就是人们不想要圣灵的原因。圣灵就是神。

200 他们不要耶稣。他们说：“这个人？”那些教会，那些出名的大教会说：“你跑到这来说我们是谁吗？我们要让你明白，我们都是博士、法学博士、文学博士，还有，”哦，“诸如此类。”或者“瞧，我是大祭司。我是**这是那或其他的**。需要你来告诉我吗？哦，你生在罪中。你什么也不是，不过是个私生子。你妈跟你爸……还没结婚就把你生下了来。”

201 耶稣说：“你们中间谁能指证我有罪呢？”看到了吗？“谁能指责我呢？”好的。因为“罪”就是“不信神的道”。换句话说，耶稣是在说：“你们给我证明，我所作的，到底有什么地方不符合神的道。你们指给我看，圣经上说到我的日子。我若不行我父的事，你们就不必信我。”又说：“你们自称行父的事。那你们就行一个给我看看。”哦，说得好！

202 “从那以后那帮人就再也不敢问他什么了。”看到吗？他们不再去打扰耶稣了。就好像魔鬼想钻进耶稣里面那样。我是说它认为自己无论如何都能跳进去。但它发现耶稣像一条通了一百万伏的高压电线。结果它很快跳起来离开他，你们看吧，因为它受不了。这是很肯定的。

203 于是那剪虫来吃树上的果子。我这两页关于“果子”的笔记。我想读其中的一部分。首先，它吃的第一个果子就是弟兄之爱。没错。这是一个致教会于死地的杀手锏，就是当弟兄之爱……是的，先生。然后，它吃掉的第二个果子……你们记得，仁爱是这棵树上结的第一种果子。“仁爱、喜乐、和平、忍耐、恩慈、良善、信实、节制，”没错，“这些都在圣灵里”。这棵树上结的九种果子，伴随着九种属灵的恩赐。没错。首先，这个虫子要吃掉树上的果子。

204 让我们来想象一棵大树，神的树。上面结着九种属灵的恩赐。他们为病人治病。他们讲方言。他们赶鬼。他们行大事，也传讲神毫无玷污的真道。没有教派能捆绑他们，他们是自由的，正做着伟大的事工。

205 这个魔鬼过来，像蚱蜢一样，两只触角向前伸出，你知道，露出了贪婪的牙齿。这是它的第一个阶段，就是剪虫，它来吃光了

弟兄的爱。它说：“你看，某某人在某某教会做了某某事。我才不相信那帮人呢。”看到吗？就是这样，这是第一步。

206 下一步，它想吃掉信心的果子，就是对神话语的信心。它说：“你可要看清楚了。你怎么知道那是神的道？圣经被翻译了那么多次！”那个老魔鬼今天还在吃这果子。没错。“圣经已经被翻译了好多次了！他是**这个、那个或其他的**。哦，他是所有**这些**。”看到吗？

207 后来它又吃掉了另一个果子：救恩喜乐的果子。“嘘！你们这帮人太大声了。哦，天啊！哦！”

208 有一次一个女人对我说：“哦，伯兰罕弟兄，你怎么能够讲道呢？”不，不是一个女人。是个男人。我相信他是……我希望他今天也在这里。这个人属于另一个教会。他对我说：“有一天我上来听你讲道，你那里的会众大喊大叫，我都听不清楚你在讲什么。”

我说：“如果他们……”

他说，“你怎么能够在那里讲道呢？”

209 我说：“如果我的会众不喜欢我所讲的，我就不会讲了。”是的。以前我曾有过……你……

210 我和我的一位朋友吉姆·普尔，我们过去曾有过一条老狗。我们叫它弗里兹。除了臭鼬之外，这条老狗见到什么动物都追。它怕臭鼬的气味，因为它闻过那味道。于是我捉了一只臭鼬放在一堆柴枝下面，我只需要轻轻拍一下弗里兹，说：“去咬它！伙伴，去咬它！”它就会去抓那只臭鼬了，瞧，因为我拍它并跟它说：“去咬它！”

211 同样，当我们……据我所知，最臭的东西莫过于魔鬼了。因此当我传讲神的道时，有人说：“阿们，”那就是在说：“伙伴，去咬它！”我们—我们要—我们要把它迫入困境。

212 我们发现它把喜乐拿走了。你知道，有一段时间大卫失去了他救恩的喜乐。他并没有失去他的救恩，而是失去了救恩的喜乐。他哭喊道：“主啊，求你使我仍得救恩之乐。”明白吗？喜乐！

213 那个小剪虫开始吃掉喜乐的果子。“喂，你们这帮家伙吵死人了。我告诉你们，你们这样叫呀喊呀、说‘阿们’呀，都是荒唐透顶的东西。这些根本没有用。”看到没有？首先你看到的，就是你坐在一个大停尸房里，你知道，他们坐在那里，都是死的。本来他们的血管里流淌的应该是神的灵，而如今他们里面却全被那些**所谓**教义教条的防腐液给灌满了，他们的血管里全是教会的陈腐教条。难怪他们个个冰凉，都死了。属灵的温度计测得他们的体温是零下90度。是的。若有人说“阿们”，其余的人就会像鹅一样伸长脖子张望，想看是谁在说话。真是丢人。神的灵本来应该是喜乐、和平、仁爱的。但是这条可恶的虫子开始吃它。它把喜乐啃光了。

214 那棵树上结的下一个果子是和平，即和平的心，知道你被拯救而感到平静。

215 他们对你说：“好，你只要会背诵**我们的**教条，你就得救了。你只要加入**我的**教会，你就得救了。”而那个却说：“哦，你若去**那里**的教会就不能得救了。你必须加入**我们的**教会才能被拯救。你必须说：‘万福马利亚。’你的名字必须登记在**这个**册子上。你必须要有……”哦，天哪！那会把所有的喜乐都拿掉了。但那不是神的树，你知道自己的立场。那个是杂种，一直都是如此。

216 你们听我经常讲骡子的故事。骡子是杂种。它不知道它的爸爸、妈妈是谁。看到吗？它是杂种。但一匹纯种的马却知道谁是它的父母，因为它们代代相传的。

217 纯种的基督徒也是一样，他们有圣灵，知道圣灵是在五旬节那天降临的。他知道自己立场。他能一代一代地追溯他的家谱，直到最初的时候。彼得拥有它。历代以来那个国家，应该说是民族，他们都拥有它。一个纯种的基督徒知道那是从哪里来的。

218 有人说：“我是路德派信徒。”“哼！我是长老会信徒。”哦，你这个杂种！“你为什么不是？你为什么不是？”

219 “哦，”你问：“那么你自己一你又是什么？”我是重生的。“从什么生的？”从神的灵重生的。

220 这就是你不是杂种的原因。你的出生是正确的。你不是从某个教会的教义生出来的，而是从神的灵生的。神住在你里面。

221 注意。这个小虫子开始吃。它吃光了人心里所有的平安，哦，它吃啊，吃啊，吃啊，哦，最后全给它吃光了。我这有一整页要讲的，有关所有的这些果子，还有那魔鬼所作的。

222 后来，这个小虫子死去了，变成了蝗虫。这个虫子的第二个阶段，就是蝗虫。它来干什么呢？蝗虫来吃树叶。是的。它来吃树叶。剪虫剩下的，它没有吃树叶，但它吃光了果子。之后又有什么来吃呢？蝗虫来吃，它吃剪虫剩下的。蝗虫来干什么？它来干了什么？它来毁坏树叶。树叶象征什么？蝗虫来就是要毁坏神圣的团契。是的。

223 “他一他一他是长老会的。我们跟他没有关系。这个人拿撒勒教派的。这个人五旬节教派的。这人是**这个那个**等等。统统跟我们没有关系，因为他不属于我们的团体。你要在这里为病人举行医治聚会？哼！我们教会根本不相信这事。”看到吗？就是这样。那蝗虫做了什么呢？它切断了所有的团契，没错，把所有的团契都拿掉了。

224 什么是团契？树叶有什么作用？树叶制造阴凉的环境，鸟飞到树叶底下，“哈—哈”，让自己感到凉爽。又是这棵树。“他要像一棵被栽种的树。”明白吗？好的。人们能来坐在圣灵的团契中，凉快一点。当你被各种事情搅扰，不知道发生了什么事，不知道自己是否会死去，不知道自己是否已得救。不知道**这个**教会还是**那个**教会。你只要来到这棵树的荫下，树叶婆婆。你就坐在那里。让天国的风吹来，就像一阵大有能力的风从树叶刮过去，你知道。立即……你会立即感到心平气和。

225 有人说：“我要去把我的意见告诉那班圣滚轮。”

226 你只管坐一会儿，马上就会凉快了。是的。但你无法作到。问题出在哪里？因为蝗虫已经把树叶全吃光了，是的，它把叶子都给吃得一干二净。这时你坐在树下就跟坐在太阳底下一样。没有一点凉爽的感觉。好的。所以……

227 但你们知道我们该做什么。圣经说，“神预定的教会，神预定的儿子们，”（他们作了什么呢？）“他们坐在天上。”那里怎么样呢？那里凉爽、舒适，跟在家里一样。阿们。

228 如果在一个地方，人人都穿着燕尾服，却——却有一个人**这样**穿着，那么——那么别人就会打量着他议论说：“哼！看吧。这个女人从来不去烫发。是的，她很难看，不是吗？这个女人甚至没有一件复活节礼袍。”哦，那个东西，你知道，随你们怎么叫它。不管……是的。“复活节礼服，”大概是那样，瞧。他们坐在后面那里说：“哼！”看到了吗？“甚至没有一件复活节……哦，看哪，他还在穿着去年的旧西装！你怎么看这事？”在那种地方你肯定感到不自在。

229 有一天我和一位女人说话。可怜的女人，她属于某个很出名的教会……她说……她得了癌症，已经快死了。我下去为她祷告。咱们这里一个理事罗伊·罗伯逊弟兄让我去为她祷告。这个可怜的女人躺在那里，得了癌症，就快要死了。她说……

我问那女人：“你是基督徒吗？”

230 她说：“先生，我——我不知道说什么好。”又说：“我是上**某个**教堂的。”然后说……就哭开了。

我问：“你怎么了？”

231 她说：“我总是穿得不对。”说：“那个教会的人都瞧不起我。”哼！哦，就是这样。看到了吗？你——你感到不自在。明白吗？

232 但是圣经说我们是“一同聚集在天上”。哦！怎么样呢？人人都很相象。我要告诉你这会是怎样的。这会让……这会让穿工装裤的人和穿燕尾服的人互相拥抱，以弟兄相称。一定会的。这会让一个穿粗布裙的姐妹拥抱一个穿真丝绸缎衣服的姐妹说：“姐妹，今天你好吗？赞美神！”是的。一定会的。那是仁爱、喜乐、和平、对神话语的信心、忍耐、温柔、节制。与耶稣基督一同坐在天上，坐在那里乘凉。明白了吗？那就是树叶的作用。

233 但是看看那蝗虫做了些什么，它上来把树叶吃光，说：“你要么属于我们的组织，要么你就谁也不属于。”它把圣灵里的清凉

都拿去了。明白吗？它给自己制定了一套教义。好的。我们要继续往下讲了。我们会花掉很多时间在讲那蝗虫的事。

234 那虫子的第三阶段就是蛹子。嗯！这名字听起来就是个不好的名字，蛹子。蛹子干了些什么呢？它钻进树皮里。而树皮是树的生命线。是的，先生。它钻进树皮里，毁坏了树的遮盖物。那个遮盖物！

什么是宗教呢？遮盖物。**宗教**的意思就是“一个遮盖物”。

235 这个蛹子，当它来到了会众中间，它使会众们觉得自己很了不起；然后它以蝗虫的形式把会众的团契拿掉；现在它要来拿他们的宗教，从中制造出一些教条，是的，建立了异教的教义。它给自己造了一个宗教，然后把一帮人聚在一起，向他们灌输这些教条。它拿着原本的宗教，把它从神的树上剥了下来，而这树皮正是给树枝输送养分的，但它把它剥光了。这个蛹子！你看清这个虫子了吗？[会众说：“阿们。”一编注。]绝对没错。这个蛹子就是那个早期的罗马天主教。

236 最开始是五旬节的那一群人，不是五旬节组织。不是的，先生。任何组织起来的東西都是死的。等会儿我要用圣经证明给你看。看到吗？但当它……但五旬节的经历是给谁的呢？是给天主教徒的。还有呢？也是给卫理会信徒的，是给浸信会信徒的，长老会信徒的等等，只要你想就给你。但你必须想要才能给你。你不能靠着加入教会来拥有这种经历。

237 我已经在伯兰罕家族生活了五十三年了，但是我从来没有加入过这个家族。为什么？因为我一开始就是伯兰罕家的人。我生来就是伯兰罕家的人。

238 我们作为基督徒也是这样，我们不是因为加入了什么组织就成了基督徒。我们是藉着圣灵的重生，生为基督徒。注意。

239 蛹子开始钻进树皮里。它做了什么呢？它开始把那宗教信仰、那遮盖物、那教义拿掉。宗教信仰是一种教义，是一种能遮掩一切的遮盖物。这就是为什么我们的宗教信仰是藉着血。因为生命在血里面，这血遮盖着神的道。这生命是……它在血里面，这血就是宗教信仰；是在血里的生命给我们带来了这一切。你们明白了吗？[会众说：“阿们。”一编注。]明白吗？

240 无花果树叶不是遮盖物。亚当和夏娃曾试图用无花果树叶遮盖自己。该隐也做了同样的事。你们注意到吗？他也拿了一些植物的生命献祭。看到了吗？但不管用。这种方法对亚当和夏娃不管用。今天也同样不管用。凡是神在最初所拒绝的，永远都会被神拒绝。人造的教义和人的思想永远都不是遮盖物。

241 遮盖的乃是神的道。因为他的道是藉着血，也就是藉着基督的献祭而来的。没错。

242 就像今天早晨内维尔弟兄说的，“人们拔出碎片。”哦，你知道，今天在美国，有好几个不同的组织宣称他们拥有十九种不同的钉子，是“钉在耶稣手上时所用的正宗的钉子”。即使是又怎么样呢？我才不要和这种东西有任何关系呢。肯定的。

243 神从没有留下什么遗物或纪念品。他差遣圣灵来，那是永远存活、不可摧毁的。钉子对我有什么益处？挂耶稣的原始十字架与对我有什么益处？半点都没有。神不是让你认识钉子和十字架，乃是要让你“认识基督就是生命”。明白吗？

244 如今我们却依靠那些钉子，遗物，依靠那些地方。今天人们游览耶路撒冷城，又一又到不同的地方去参观，依靠那些遗物等等的。这些东西与真正的信仰根本就没有关系，半点关系都没有。这些东西都是被咒诅的，腐烂了，消失了。

245 我到过罗马的一个教堂。所有那些死去的神父都被埋在一个花园底下，让肉从骨头上脱落。然后一然后有人就把骨头取出来，安上了灯光装置，再把神父的头骨摆在那周围。人们到了那教堂，就摸摸那些头骨以求祝福。久而久之，那些头骨被摸得发白、磨光了。在圣彼得大教堂里，有一尊雕像，他们称为是彼得，他的脚已被众人吻得重新浇铸了九或十次，他们不得不给他再安一个脚。荒唐！这全是迷信，都是人的教义教条。

246 神差遣圣灵，即神的生命，进到你的心里，而不是进到一座雕像里。神想居住在你里面，而不是雕像，是在你里面。人们称那些雕像为“圣像”。那根本不是什么圣像。你才是神的圣像。这是圣经说的。没错。“你曾给我预备了身体。”

247 这个家伙开始毁坏。毁坏什么？蛹子钻进了树皮。注意它做了什么。它开始毁坏树皮。它做了什么？它做了个属世的教会来取代属灵的教会。是的，先生。它拿走那真实的，用虚假的来取代。记住。这树叶……

248 剪虫吃了树的果子。蝗虫吃了树的叶子。现在呢，树的皮，那个遮盖物，即信仰、教义；蛹子有的是教义。

249 在圣经之外，最早的教义是从哪里来的呢？你们历史学家都知道它是从哪里来的。从罗马来的，绝对是从那里开始的，他们就是从那里开始接受教条的。

250 在约翰死后，爱任纽、圣徒马丁、坡旅甲他们都……约翰为了记录神的道，被逐到那名叫拔摩的海岛上。那些人曾把约翰放在油里炸了二十四小时，后来把他带回来，于是他继续写圣经。因为神下定决心一定要把这本圣经写完。这是神的道。我们决不能在圣经上加添一点或删减一点。神的道是怎么样，就怎么样。

251 注意，当他们回来后，当这些神的圣徒们努力持守神的道时，罗马的一些人就混了进来，开始接受人的教义来取代神的道。让我们来看看她都干了些什么，看看她那些虚假的教义干了什么。

252 关于水的浸礼。他们被吩咐过……在五旬节那天，彼得在圣灵，也就是神话语的感动下说：“你们各人要悔改，奉耶稣基督的名受浸，叫你们的罪得赦。”

253 然而罗马的教会怎么做呢？他们把它改成了“奉‘父、子、圣灵’的名受浸”，并使它成为一个教义，却不是圣经的教导。它做了什么？这是蛹子在吃着。他们把浸水礼改为“点水”礼，“奉父……”

254 “父、子、圣灵”不是名字。根本没有这么一回事。“父”不是名字，“子”不是名字，“圣灵”也不是名字。

255 当耶稣说：“奉父、子、圣灵的名给他们施浸”时，他指的是“主耶稣基督”。正像彼得他们所有的人所做的那样，圣经里每一个人都是那样做的。没有一个人……

256 我挑战你们所有的人，你们有谁能从圣经或历史中找到一处，在罗马天主教以前，有哪一个人不是奉“耶稣基督”的名受浸的。找出来看看。记住，这些录音带要去到世界各地。嗯哼。我曾经在几百个牧师、主教的聚会上对他们说：“你们要么站起来，拿着你的圣经上来讲，要么就永远闭嘴别出声。”他们个个都闭着嘴一声不吭，但他们走到你的背后，就开始对你说三道四。他们没有那个胆站出来，面对面像个君子一样来告诉你。他们不敢。因为他们知道自己是错的。这就是那个虫子所吃的，瞧，就是吃光真正的东西。

257 你也许会说：“那又不是什么非常重要的问题。是的。我怎么受浸都行。”是吗？[会众说：“不是的。”—编注。]

258 保罗在《使徒行传》19章，当“他经过了上边一带地方，来到了以弗所。”圣经说：“他遇见了几个门徒。”他们都是信徒。有一个施洗约翰的门徒又是一位浸信会的传道人叫亚波罗，他教导他们神的道。当时他们都很喜乐。保罗去那里看望他们，说：“你们信了以后受了圣灵没有？”

他们说：“哦，我是信徒。”

259 保罗说：“我问的不是这个问题。你们信了以后受了圣灵没有？”

他们说：“我们不知道有圣灵降下来。”

260 保罗又说：“这样你们受的是什么浸呢？”看到吗？换句话说：“你们是怎么受浸的？”

他们说：“我们已经受过浸了。”

保罗说：“怎么受浸的？”

261 他说：“是约翰的浸，”又说：“就是给耶稣施浸的同一个人。难道这还不行吗？”

262 保罗说：“不行。现在不行了。不行。”说：“你们必须再受浸一次。”接着保罗就奉主耶稣基督的名给他们重新施浸。他按手在他们头上，圣灵便降在他们身上。

263 保罗说：“无论是天上来的使者，”更不用提什么传道人了；“无论是使者”，更不用提这个虫子了，嗯哼，“无论是天

上来的使者，若传福音给你们，与我们所传给你们的不同，他就应当被咒诅。”没错。

264 所以你看这究竟是怎么一回事了，蝻子在吃着。它把奉主耶稣基督之名受浸的真道给吃掉了。

265 蝻子下一步做的，就是把圣灵之洗也拿掉。因为只要你想领受圣灵，圣灵就会光照神的道，只要你这么做。所以他们必须——必须做些不同的事情。

266 你想想看，今天上午有多少路德派、新教、天主教的信徒在吃了他们所称的那些第一次圣餐后就成了正式教徒。他们称之为“圣餐礼”，这是拉丁文，就是“圣灵”的意思。你见过天主教徒走过教堂时，像那样在胸前画十字架吗？[伯兰罕弟兄示范一编注。]他们为什么这么做？因为“神在教堂里”。什么神？就是“那一小块饼”。那块小饼被做成圆形，就像他们所敬拜的太阳神，放在圣坛上，一到晚上老鼠和蟑螂就跑来饱餐一顿。那决不是我的神。我现在就告诉你。“以第一次吃圣餐作为确据成为教会的正式教徒”。这是胡说八道。

267 但这却正是他们所做的。正是那个蝻子所做的。它拿掉了圣灵，然后给他们一块小圆饼，一块由神父或修女之类的人做的小圆饼。他们就是这么做的。绝对没错。你去问问人吧。查一下历史就知道我说的是真是假。你让那些人把这玩意儿塞进你嗓子里去？不仅天主教这么做，你们许多基督教会也是这样。好的。这就是他们所做的。好的。

268 后来那些基督教新教不要圣灵，你知道他们怎么做吗？他们握一下手来加入教会。在五旬节那天没有什么人跑到街上跟人握手。“而是从天上有响声下来，好像一阵大风吹过，充满了他们所坐的屋子。”是的，穿过树上的叶子来到，倾倒在树皮上。没错。

269 耶稣说的重生，人必须要重生，但他们却采用加入教会来取代了重生，“来加入吧”。蝻子给他们的是教条而不是神的道。你们明白了吗？看看它做了些什么。它用属世的东西取代了属灵的东西。你们看到了吗？[会众说：“阿们。”一编注。]

270 注意。我们——我们一直在这谴责天主教，但你知不知道这些东西也在基督教新教的各个教派中？[会众说：“阿们。”——编注。]今天有哪个基督教的教会里有圣灵的明证呢？在哪个基督教教派里有像五旬节时的那种反应呢？没有。在路德派里有吗？[“没有。”]要是他们有，我就想去他们那里。我就想到他们那里去欢喜快乐。长老会呢？教派们到底——到底——到底在哪儿了？明白吗？你们采纳了属肉体的做法。

271 我就要出远门了，你们都知道这事。明白吗？你们决不可让这一点从你们心中溜掉。

272 不要接受那些属肉体的东西。那些东西是死亡。这个肉身的人是死亡。他所做的一切都是死亡。肉身是被辖制的，是必死的。“叫人活着的乃是圣灵”，瞧，唯有圣灵给人生命，使人活过来。是圣灵。

273 你看，他们把……注意他们所做的。他们把奉“耶稣基督”的名给人施浸，改成了奉“父、子、圣灵”这个根本没有名字的称谓来为人施浸。

274 你说：“这又有什么区别？”好的。现在如果你给……

275 某人星期六准备给你开一张付工资的支票，那——那——那人要付你工资。但他却不在支票上签他的名字，而是签“‘老板’给的”。就是这么回事……你的工资支票上注明“支付给某某人，本周工资 150 元，落款：‘老板’”。你把这张支票拿到银行去兑现，就等着看它被退回来吧。是的。是的。是的，先生。肯定会的。这是肯定的。

276 如果没有区别，为什么保罗要吩咐那些基督徒，他们赞美神，欢喜快乐，并有大事发生他们中间，为什么保罗告诉他们说：“你们还得再回来奉耶稣基督的名重新受浸”？明白吗？神的话怎么说，你就得怎么做。不要说不同的东西。只要说圣经所说的。明白吗？我们就是要按神的道来受审判。

277 注意。这就是他们所做的。他们以加入教会代替重生。以他们的教义代替神的道。你指给我看，圣经中什么地方有“万福马利亚”。告诉我圣经中哪里有你们新教徒引用的“使徒信经”。告诉我什么是圣经里的使徒信经，那是“圣徒相通”。圣

徒们反对这种教导。你们告诉我，在圣经里有谁是奉“父、子、圣灵”的名受浸的。根本没有。然而你们还照行不误。难道不是吗？

278 他们在弟兄中间不要团契和弟兄之爱，却搞了个等级制度，弄了个教皇出来。你得听主教告诉你你可以做什么，不可以做什么。你们灵恩派也给自己设了个地方长老，让他来告诉你可以有谁。但教会有的是基督。明白吗？

279 这就是你们所出之处。看到吗？他们给你那些教义以及人造的东西，替换神的道。蠕子在干什么呢？就是把神的道从树上拿掉，再给你**这个**东西。“我会把那个从树上拿掉，把**这个**给你。把**那个**拿掉，给你**这个**。”看你到了什么地步了吗？

你说：“但伯兰罕弟兄！”

280 所有这些新教教会是从哪里来的？都是从天主教来的。这就是《启示录》13章或者《启示录》17章所说的。说：“她就是那大淫妇，是世上一切**妓女的母亲**，”她们都是一路货。所以不要……天下乌鸦一样黑，你们都知道，所以不要。那样只会……不要那样做。所以，是的。

281 弟兄之爱，他们拿走了弟兄之间的爱。我们应该是彼此的弟兄。但他们却把我们分割，制造分歧。好的。

282 注意。我这还有一样很好的东西。我把这点讲完，然后停下来讲别的。注意。

283 圣经告诉我们说，当我们做错了事，我们要藉圣灵来洁净我们的魂。跪下来，让圣灵启示我们，是我们做错了，在主面前祷告，直至你完全死去，让他洗净我们的魂。

284 但是他们却转过头来，告诉你有炼狱这种东西。当你死去了，神父在收了很多钱后来为你祷告，使你能够从炼狱中出来。这简直是胡扯！这正是蠕子所作的。没错。“为你祷告让你能够从炼狱中出来。花个几百块钱，他就祷告让这个魂从炼狱中出来。”我要你在圣经里给我找个“炼狱”出来，相似的词也行。圣经里根本没有这回事。没有，先生。但他们硬说在你死后还有个炼狱。哦，是的，我知道。

285 他们——他们——他们说：“这是肯定的！”你听他们说：“啊，圣邦尼腓斯是**这么**说的呀。”我才不管圣邦尼腓斯是怎么说的呢。“**某某**人不是说过，那位了不起的姐妹，那位**某某**圣徒，她为她丈夫祷告，不是吗？”我才不管她做了什么。

286 因为她做的不符合神权威的道。那抵挡使徒的教导。神让那些使徒来为教会建立秩序；神的话语是建立在使徒的教导上，而不是建在圣邦尼腓斯或某某圣徒上。那是违背神的话语。我不管圣邦尼腓斯说过什么，别的圣徒说什么，圣苏西说什么，圣马利亚说什么以及所有这些人说什么。那都是胡扯。它跟任何其它的谎言没什么两样。如果它违背神的话，它就是谎言。我不信那些没有权威的话语。

287 这就是为什么我不信新教各教派的信经之类东西。那是道道地地的天主教。那是教条。你自己满脑子都是这种东西，你还有什么资格取笑天主教，说他们都是教条主义呢？这里没这么多这样的事，但这篇讲道已经在录音带里，你要明白，这录音带要去到世界各地的。注意。当你自己跟他们做的一样，相信那些与圣经相违背的人造教义和教条，你又怎么能批评他们是错的呢？为什么？因为你也是在那个老淫妇女儿的组织中。什么叫淫妇？就是那种对丈夫不忠的女人。也就是声称自己是基督教会，却传讲她自己的、错误的教导，而不是遵循神圣洁之道的教会组织。

288 就像夏娃所做的，听信——听信魔鬼的谎言，导致所有的死亡和悲伤都临到了地球。因为夏娃不信神的话语而犯了属灵上的淫乱，从而得罪了神。

289 这也正是今天教会所作的，违背神的道去犯了属灵上的淫乱。你要是不同意他们的教义，他们甚至会把你赶出教会。

290 他们在写给我的信上说：“如果你相信**这一点**，并说**这是对的**，那么你就……。”

291 我回复他们说：“那我就来了。”不，先生。我只说圣经上说的，否则什么也不讲。明白吗？是的。

292 要持守神的道。弟兄们，这就是我们必须做的。持守神的道。我们离末日越来越近了，我们都知道。时候到了。

293 我们怎么能那样说话！哦，他们说**这说那和其他**的事。但只要不是圣经上权威的话语，就不要相信它。我不管是谁或任何人说的。

前不久有一位姐妹来找我。她说到……

294 我曾给一群人传讲过，他们都是传道人，我给他们讲过奉耶稣基督的名受浸的事，他们差不多有三百多个传道人……当时整个芝加哥传道人协会都参加了那次聚会，今天在座的不少人那一天也在场。主给我一个异象，告诉我他们坐在哪里及会发生什么事。于是我就到场，讲给他们听。如果你想听，我们这里有那天讲道的录音带。看到了吗？我……当时那些红衣主教、主教、博士等人都在那里。

295 我说：“你们要是有人能指责我所说的，就拿着你的圣经上来。”我说：“你们怎么一声不吭呢？”他们没有一个人出声。为什么？看吧，因为他们害怕神的道。我说：“既然你们不能，为什么在我背后指手画脚？闭上你们的嘴。出去找点正事干吧。你们要是不能用神的道来支持你们所说的，就什么也别说了。”

296 于是，同样的那帮人又派了一位女士来对我说：“伯兰罕弟兄，如果那是主的天使告诉你的。”你知道是主的天使，他一他的照片就挂在那儿，你们看吧。“如果那是主的天使告诉你的，我们就会相信的。”

297 我说：“任何人，一个传道人的组织竟然能软弱到那个地步，说：‘如果是主的天使说的。’如果那位天使说的话与神的道相违背，那他就不是主的天使。”

298 主的天使会验证神的道。那正是他历代以来所做的。他还在做着同样的事。主的天使持守神的道。任何受圣灵恩膏的传道人也一定会持守同样的道，因为圣经说，整本圣经都是圣灵写的。

299 那么你怎么可能既拥有圣灵，却又否认圣经所说的呢？在你心里的那个灵，它证实了自己是错误的。明白吗？那蠕子不停地在吃，就是那样，嗯哼，吃着神真实的东西。是的，先生。任何非权威的教导都是与使徒的教义相违背的。哦！

300 这才是使徒的教义。这是圣经。这是圣灵。圣经里的每句话都是真理。你只管相信和接受它，不要使神的话变得无力，要注意观察神的每项应许得到应验，神彰显的大能现在就在这里。

301 今天如果神不是像当年领以色列百姓过红海时那样，那么他就不是神。如果今天降临在我们中间的神，不是那在五旬节降临的同一位神，那他也不是同一位神。那么复活也就无从谈起。如果他不是，如果他……哦，今天如果神不是同样的一位神，那历史上的神对你又有什么益处？如果没有神，那你把这些传道人送到神学院里去，把他们孵出来像孵蛋器的鸡一样，让他们那样子四处去，又有什么用呢？

302 你把神的道拿掉，还能做什么呢？你的权柄在哪里？你说：“在教会。”教会，如今他们有九百六十多种不同的组织。哪一个是正确的呢？没有人知道该做什么。你都搞糊涂了。没错。但神不会藉着教会来审判人。

303 他要藉基督来审判人，基督就是神的道。圣经说：“太初有道，道与神同在，道就是神。道成了肉身，住在我们中间。”神藉着永活、复活的道来审判教会和人们。是的。

304 倘若这永活、复活的道所说的与**这里**的这个神的道相违背，那它就不是复活的道。因为神亲自为他的真道作见证。神不可能在**这里**说一样，在**那里**又说另一样。

305 我可能在**这里**这样说，在**那里**那样说，因为我是人。你也是一样会这么做。你可以获得更多的知识和智慧。

306 但神不会，他是无限的。明白吗？他有……他作的第一个决定、说的第一句话都必须永远立定。它是一样的。他不能**这里**这么说，**那里**又那么说。他每一次说的必须一样，只有这样他才能被称为神。

307 如果你身上的灵是从神而来的，它会见证**这个**神的道是真理，每一句话都是真理。而且神的道昨日今日，一直到永远，是一样的。这是圣经说的。是的，先生。好的。

我们得快点了，再看那小虫子的下一个阶段。

308 第一阶段它是剪虫。它吃神树上的什么呢？[有人说：“果子。”—编注。]吃果子。

309 它又进了第二阶段；它在第一阶段死了，变成了第二阶段。它做什么呢？这一次它成了蝗虫。蝗虫吃光了所有的树叶。蝗虫的习性就是这样。

310 跟着它又做了什么呢？它又去到另一个阶段，成了蠕子，并钻进树皮里啃。

311 现在，它变成了蝗……变成了蚂蚱，进入了第四个阶段，现在它是蚂蚱。蚂蚱是什么？蚂蚱是个吮吸者，吮吸生命，就是圣灵，那生命。这就是它干的事，蚂蚱只要一碰到树的浆汁，就吸个不停。这就是蚂蚱，就是这家伙。我们要把谁比作蚂蚱呢？就是教派。那些家伙名副其实。为什么？因为它是个破坏者，它吮吸生命。

312 每次当神在他的百姓中开始一个复兴运动，他们紧跟着就组成教派，然后就死去了。我要那些了解教会历史的人指责这点。指给我看有哪一个教派组织起来之后，不是就地死亡的。蠕子上来抓住它，拿走了它的宗教信仰。然后蚂蚱就来拿掉……吮吸树的生命。

313 神的树里是什么样的生命呢？是圣灵。这个虫子做什么呢？它不能既要圣灵又要教条。圣灵忍受不了教条。因此这个虫子把树里的生命吃光了，而代之以教条并制造出一个教派来。“我不管圣经里说什么。我们教派是**这样**说的。”就是这样。记住，只要一成立教派，就总是死去，而且永远也不会再活过来。

314 第一个组织就是天主教，它马上就死去了。当然，她从一开始就只有教条。

315 从天主教里出来了第一个改革者——路德，后来也组织起来，跟着就死去了。

下一个是卫斯理；也组织起来，死了。

然后是五旬节教派；组织起来，死了。

316 长老会，路德派，还有所有其它的像拿撒勒教派、天路圣洁派等等，所有这些组织都跟着那样做，全都死了。看看他们吧。为什么？因为他们组织起来，而正是组织杀死了他们。他们做了些什么呢？就是采纳了这些教条。

317 你们拿撒勒教派，是一班好的基督徒，是五旬节开始洋溢之前的教会。然而怎么样呢？你们相信成圣，但当到了圣灵的恩赐，说方言，还有神的大能时，你们却称之为“魔鬼”，从此你们就死去了。没错。今天的拿撒勒教派在哪里？死了。哦，尽管她的成员人数增加了，但她在哪里呢？她是一具尸体罢了。

318 有一天晚上我看到她，是的，整个事情。他们的牧师躺在一具尸体上面，亲吻着她，与她做爱。说：“不管怎样，他们不再有时日了。就是这样了。”找个时间我会讲这件事并把它录成录音带。明白吗？好的。

319 神栽种了他的树，是为了结出属灵的果子，圣灵的果子。对不对？[会众说：“阿们。”—编注。]但人怎么做呢？人总是试图把它变成人造的形式。他们过去这么做，现在也是这么做。呐，这点，我们得加把劲，快点讲了。人总是想把属灵的教会变成人造的形式。

320 路德有一个属灵的教会。后来发生了什么事？路德一死，人们就把那个教会变成人造的形式。

321 约翰·卫斯理做了什么？约翰·卫斯理是一个伟大属神的人！谁能说他不是属神的人？他做了什么呢？他和查理斯·卫斯理一死，人们就组织了起来。当她这么做的时候，就死去了。绝对是这样。

322 历代以来，每一次，每个教派都是这样。他们弄出个人造的假面具，作各种善工，拥有庞大的会众、最精明的人。“本城的知名人士都想加入我们教派。”

323 你们五旬节教派也是一样。绝对是的。你们—你们妥协了。你们远离了圣灵。你们想要富丽堂皇的教堂，想要尊贵的牧师等等。你们怎么作呢？你们作母亲的送孩子上这里的神学院，想让他们成为牧师。但神学院里教他们什么呢？教他们神学，还有

所有这些人造的东西。今天那些人都变成什么了呢？他们回来，成了一批里基和猫王。绝对没错。你们今天拥有的是什么呢？是一帮荒唐无聊、徒有“敬虔外表”的人。

324 圣经说：“在末世人们有敬虔的外貌，却否认神的大能和生命。”为什么会这样呢？因为蚂蚱把生命给吸干了。是的。宗派组织把它给夺走了。在《提摩太后书》3章，保罗说：“你该知道，末世必有危险的日子来到。因为那时人要专顾自己，自夸、狂傲、谤渎、违背父母、忘恩负义、心不圣洁、无亲情、不解怨、不爱良善、卖主卖友、自高自大，有敬虔的外貌，却否认神的大能。”蚂蚱吸干了它。蠕子很久以前就进去它里面了。若神愿意，我们等会就把这棵树给大家讲明白。

325 “拥有最大的教堂”哦，是的。“哦，你知道，我们教会去年积蓄了好多钱啊。”哦，是的。

326 不过天主教比你多一百万倍。没错。天主教甚至在俄国拥有巨大的财富，直到他们把天主教赶了出去，在那里建立了共产主义。在墨西哥也是一样。在全世界凡是有天主教的地方，他们都应该这么作。是的。

327 你永远不要怕共产主义。共产主义是一种无神论的运动。可是你往往会听到传道人站在讲台上谴责，“共产主义！共产主义！”我也不相信共产主义。但是不要……去对他们的教会说：“啊，我们快要被共产主义吞没啦，全世界都要成为共产主义啦。”这种说法根本就是违背神的道。圣经里没有任何地方说到事情会这样。

328 不过圣经倒是说罗马天主教会吞没全世界。你翻到《但以理书》去查看。精金的头尼布甲尼撒代表巴比伦国，然后玛代—波斯帝国接续了他，跟着又是希腊帝国，但罗马却一直统治到最后。它的十个脚趾头统治天下万国。难道你们没有……

329 有一个“铁幕”。有一个“竹幕”。还有一个“紫色的幕”。弟兄们，别的你都不用怕，只要注意那个“紫色的幕”。

330 她今天就坐在这个国家的宝座上。记住，就像亚哈一样，耶洗别在幕后教唆亚哈。那是……圣经把天主教称为“淫妇；耶洗别”。亚哈并不是一个坏蛋。我也不是说肯尼迪先生不是好

人。我对他并不了解。他是个人。我就只是知道这么多。他是美国总统。我也相信他会成为一个好总统。但问题不是他，而是在于他背后的制度。你等她钻进了内阁，钻进了她能去到的各个角落，那时你看会发生什么事。看看她在别的国家所作的。看看她一直以来所作的。

331 圣经在《启示录》第13章不是这样说过吗？这个国家的数字就是十三。它的国旗上有十三根条和十三颗星。国旗上有十三根条。十三，什么都是十三，十三个殖民地，所有的都是十三。它又出现在《启示录》第13章中。

332 圣经说：“她从地中上来时如同羊羔”，这是指信仰自由；“又有两个小角”，就是国家的权势和教会的权势。过了不久他们就联合了起来，“他说话好像龙，做了龙之前所做的一切的事。”圣经说：“他们又为那兽做了个像”，那个教会大联盟，这就是他们现今所拥有的，它坐落在纽约这里。那个大“停尸房”就在那儿！你们所有的卫理公会，浸信会，五旬节教派，你们每一个，经济……外头的这些基督教教派都在试着作这种事，为了加入那些巴比伦而出卖了你长子的名分。你们都怎么了？是的。你们是像以扫一样，为了一碗红豆汤而出卖了长子的名分。你们所得到的也只有这些。就这么多。

333 “给兽做了个像。”没错。你不要怕共产主义。你该怕的是天主教主义。“哦，”圣经说：“它出现时像一只羔羊，用谄媚得国，但是，”圣经说：“你要留心它。”在那背后它是一只狼。它是个卑鄙小人。你要留心它。是的，先生。因为它抵挡神的道。神的道所说的必须应验。

334 共产主义成不了事，它不过是神手中的工具。绝对没错。那么共产主义为什么要作那些事呢？是神允许共产主义那么作的，以便应验神的道。没错。那是……你明白了吗？你们有没有想过这一点？神必须让他的道得到应验。

335 你看。有一天四百名先知站在亚哈和约沙法面前。约沙法是个义人。他说：“在我们攻打基列的拉末之前，”他问：“我们是不是得先求问主啊？”

336 亚哈说：“好哇。当然啦。”看到了吗？耶洗别在背后操控，你知道。说：“我们—我们……我这有四百个先知。我们把他们叫过来问问。”

337 那些先知都是好人。他们被召了来。他们都发预言说：“可以去攻打。主与你们同在。”

338 但这对于那位敬虔的人来说，好像有点不大对头。这个以色列的王，或说上面那里的以色列王……他心里还是不踏实。他说：“你这儿还有别的先知吗？”

339 “当时四百位先知都已经异口同声的说：‘上去吧。主已经对我们说：“上去吧。’’”

但约沙法王说：“你这儿应该还有一个先知。”

340 亚哈说：“是还有一个人，只是我恨他。”当然了，不恨才怪呢。是的。他说：“这家伙老是跟我过不去。他总是说凶言攻击我。”当神的话都反对他时，他还能做其他事吗？

341 于是他们派人去把米该雅找了来。米该雅说：“你去攻打吧。是的。没错。但我看见以色列众民散在山上，如同没有牧人的羊群一般。”

342 这时那个大传道人，大主教上来就给了米该雅一记耳光，他说：“神的灵从哪里又是何时离开我了呢？”

343 那时他说：“神的灵本来就不在你里面。”所以—所以他说：“总有一天你会知道的。”他说—他说—他说……

344 亚哈王说：“把他给我关进大牢。让他吃劳碌得来的饭和水。”说：“等我平平安安地回来，我要好好收拾这小子。”

345 米该雅说：“你若能平平安安地回来，那就是神没有藉我说这话了。”为什么？为什么？因为他与神的道同在，与神的道在一起。

346 任何不符合神话语的预言……没错。这就是为什么今天我说，不管一件事情看起来多么好，也不管有多少的传道人说**这说那或其他的**，说“共产主义要夺取全世界。”你们永远不要跟共产主义争战。要与罗马主义争战。因为这是**“主如此说”**。主

说统治世界的将是罗马主义，而不是共产主义。共产主义只不过是个玩偶。

347 你们要明白，他必须要这么作。主对米该雅说：“我一定要让亚哈上去。我要叫那些传道人这么说，使得亚哈上去打仗，以便应验以利亚的预言。”

348 神必须让共产主义兴起。他们来干什么？来把所有的这些“停尸房”联合起来，让他们组成教会大联盟，让他们一起为兽做个像，正如神的道说这种事一定会发生。你不用为这事担心。你看着吧，这事正在一点一点成型了。没错。嗯！

349 我在……我想我把你们给累坏了，但是……[会众说：“没有。”—编注。]但我讲的都是事实。我不知道什么时候再能给你们讲道。也许永远都不会了。我们不知道。我们也许永远都不能再见面了，但是我想要你们知道什么是真理。

350 注意神的道。它是真理，而不是我。这个道，这个道才是真理。要是我讲的话违背了圣经，那你们就不要相信我。你们要相信神的道。如果你说：“我们拥有神的道，而你传讲的是与它相反的，”那么你就有义务来告诉我。是的。你有责任来告诉我。明白吗？你只管来，然后我们一起来弄清楚什么是神的道，是的。

351 所以我们发现那是……是共产主义聚集在一起。神说：“歌革和玛各要聚集，”肯定的，“来一场争战。”这完全正确，因为共产主义要把所有的势力纠集在一起。这一定会应验的。圣经说要这样。

神栽种那棵树是为了结出属灵的果子。

352 而人总想把它变成人造的形式，“有敬虔的外貌。”有全城最大价值数百万美元的教堂！天哪！人们一方面传讲耶稣快来了，另一方面却花六至八百万美元盖教堂。但一些传道人们，我知道有些在事工场上的传道人们，那些在传福音的传道人们，他们连双鞋子也没有，一星期只吃两餐饭。你们能明白这是为什么吗，弟兄们，我们……人们到底是怎么回事？我才不认为他们真相信耶稣快来了。你的一你的一你的一你说的话……哦，你的生活比你说的话声音更大。你……明白吗？他是……

353 那些传道人来参加我的聚会，脚上连鞋子都没有，穿了一条破裤子，像那样用绳系着；住在野外，跟跳蚤、变形虫、臭虫睡在一起，身体染上了各样的疾病，面对所有那些事；手被变形虫等东西咬得不成样子了。他站在那里说：“你是伯兰罕弟兄吗？”

我说：“是的。”

说：“哦，愿神祝福你！我总是为你祷告。”

354 我想：“哦，神啊，让他为我祷告吧。是的。就是这个人。我需要这种人的祷告。”

355 “伯兰罕弟兄，我是……我一我一我读过你的文章。你肯定是在讲真理。我们与你站在一边。”哦，弟兄，就是一就是这个孩子。就是他，可怜的小家伙。

我听见有人对我说：“你知道他是谁吗？”

“哦，”有人说：“他不属于我们的组织。”

我说：“是吗？他是谁呢？”

“反正他不跟我们在一起。”

“那么他到底是什么人呢？”

“哦，他一他是个独立传道人。”

“哦，是吗？嗯哼。那他做什么呢？”

“哦，他在外面那里有个小小的事工。他一他不会加入我们的。”

“哦，我想多了解他一些。”

356 你们知道，当我还是个孩子的时候，常到苹果园里找苹果，你知道，我总是去找那些有木棍支撑着的树。哪里的树被木棍支撑的又好又结实，那里的苹果也就越好。

人们说：“他不过是个‘圣滚轮’罢了。”

357 你知道，看园子的人总是在好果树边放个稻草人。而魔鬼也是一样，想把你吓跑。你不用担心。绕过稻草人到它背后去。

358 有一天我在观察一只土拨鼠吃我种的棉豆。每次当我种了一排的棉豆，那土拨鼠就跑来把它吃光了。我想：“我得吓唬它一

下。”于是我找了一个纸袋。我简直就是个画家，你们真应该来看看我画的。我按我想的最吓人的样子，画了一幅画。哦，太吓人了，如果我把它画出来的话。我把这画贴在纸袋上，然后在里面放了一些棉豆，把它挂在一根棍子上。有风的时候，那纸袋就会像那样被吹得一摇一摇的。

359 那只小土拨鼠出了洞，你知道。它跑过来要吃棉豆，它正好冲着那纸袋走过来。它退了几步。它远远地像那样望着那纸袋。望了一会，它就“啃”一声，跳起来抓那纸袋，但那纸袋没有动。它又看了看，你知道，上下打量着那纸袋。它看了看那一排排的棉豆。你知道，那些棉豆长得很好。然后它又看了看挡在它面前的这个稻草人。于是它一步步走上前去，像那样离那纸袋越来越近。[伯兰罕弟兄拍了一下某物—编注。]那纸袋想吓唬它，但它根本不会动。不用担心，那纸袋是死的。那些稻草人也都是死的。于是它—于是它就……

360 于是那土拨鼠用它的小爪子抓了一下纸袋，那纸袋就哗啦哗啦响。它就跳到一边，像这样看着那纸袋。然后它又上去碰了纸袋一下，还是哗啦哗啦响。那纸袋就这么点本事，只会哗啦哗啦响，干打雷不下雨，你知道。这个土拨鼠像那样抓了那纸袋四、五下，它只是哗啦哗啦的响。你知道那只土拨鼠怎么做吗？它大摇大摆地绕过那个纸袋，跑去吃我种的棉豆了。它比我还聪明。看到吗？这是什么意思呢？你看，它并没有被那个稻草人给吓倒。它知道在稻草人的背后有着好东西。

361 当人们说：“哦，他们都是圣滚轮，”那你就绕过这个吓人的说法，进到里面去。明白吗？进到里面并相信。明白吗？也许圣灵就在那儿，你看吧。你不能说没这回事。明白吗？好的。

362 哦，那些宗派……让我们看看这个宗派的蚂蚱是怎样做工的。属世的教会和属灵的教会。注意看这个蚂蚱，看他如何把它搞成了宗派。它已经把树上的果子吃光了，树皮也啃尽了，哦，弟兄，全给吃光了。所有圣灵的恩赐都没有了；没有神的医治，没有讲方言的，没有说预言的，什么都没有了，他们也不相信—不相信先知。他们不相信这些事。他们不知道。所有的都是人造的！他们的一切都是人造的。看到吗？好的。属世

的教会，这就是属世的教会。这是由人建造起来的。属灵的教会……

363 你知道圣经也这么说过吗？是的，先生。圣经说到属世的教会和属灵的教会。圣经说：“把这使女和她儿子赶出去！”（夏甲）“因为她的儿子不可与自主妇人的儿子一同承受产业。”看到吗？

364 属世的教会将承受（什么呢？）被捆绑的麦秸，被捆绑准备焚烧的麦秸。“她决不可与自主的妇人同受产业。”如果使女与她宗派组织的儿女一同被捆绑的话，那她就不能与自主妇人的孩子同受产业，因为自主妇人的孩子要在末世被提。而使女的孩子则要面对审判，看吧，被赶出去。是的。属灵的是自由的。是的，先生。

365 这个蚂蚱就是宗派的以扫。看这以扫。以扫和雅各是双胞胎，他们都是虔诚的人。以扫是个属血气的人。他是个好人。他不会，哦，看吧……他从不出外偷人家的东西，从不喝酒等等。他是个虔诚的人。但是他想：“只要我虔诚，那有什么差别呢？”

366 而那个小雅各则不同，他并不在乎如何得到长子的名分，但不管怎么样他也要得到它。不管他是通过什么手段得到的，反正他就是要得到长子的名分！即使要他跪到圣坛前痛哭喊叫、鼻涕一把眼泪一把。请原谅我这么说。或者是，你知道，把水泼到眼睛上。我不是有意这么说的。所以……抱歉。他会跪在圣坛那儿，连哭带嚎直到他得着才肯罢休，不管怎么样，他得到了。明白吗？他不在乎他是怎么得着的，总之他就是要得着它。

367 有人说：“我……伯兰罕弟兄，那些人跪在圣坛下哭得死去活来。我不想那样。”你要是不想，你就得不着。

368 有一次在美国南方有一个黑人老弟兄，他总是乐呵呵的。他的老板问他：“伙计，什么一什么事让你总是这么高兴？”

他说：“我得到了真正的信仰。”

老板说：“根本没那种东西。”

369 黑人说：“你说错了。应该说：‘据你所知，没有那种东西。’”这个黑人知道区别在哪里。他说：“你应该这么说：‘据我所知’。”

有一天老板说：“我也想得到一些你说的那种真正的信仰。”

黑人问：“你什么时候想要呢？”

老板说：“现在就要。”

黑人说：“好吧，我们现在就去吧。”

370 于是他们去到外面。他说：“这里有一间草棚。它很好的。”说：“是的，我老婆也不会听见我的声音，别的人也不会来这里。”那正是很多人喜欢的方法，你知道，想不费劲地得到想要的东西。说：“让我们跪在这里求神吧。”

黑人老弟兄说：“你在这里一定得不到。”

371 于是老板又把黑人领到牛棚里。他说：“在这里可以得到吧？”

黑人说：“不行。”

老板问：“那我们去谷仓那边吧。”

黑人说：“不行。”

老板问：“那你是在哪儿得到的？”

372 黑人说：“跟我来吧。”于是黑人卷起裤腿，努力走进满是泥泞的猪圈说：“过来呀，在这里你就能得到它。”

老板说：“我才不想去那儿呢。”

黑人说：“老板，看来你还不想要它。你不想要它。”

373 你知道，乃幔也是这么想的。乃幔，乃幔说：“我想除掉身上的大麻风。”

374 以利沙对乃幔说：“你要下到那个满是淤泥的约旦河中，那里的水都流到地中海里去了。”又说：“河里全是泥巴。你下到那里浸泡七次。”

375 “哦，”乃幔说：“天哪！大马士革和上面那里的河难道不比这好吗？哦，那里的水清澈见底。”你知道，有一天晚上我们在这看过一部有关那河水的记录片。乃幔说：“哦，”说：“喂，喂，

我们可不要到那里去。我不能去那里。你知道我是谁吗？我是护卫军的首领。我是军队的元帅。”

376 “哦，你若想医好你的麻风病，就赶紧下约旦河去。你若想留着你的麻风病，那你就回去。他说：‘浸在泥里。’”

377 我能看到乃幔走到河里。你能想象的出吗？哦，这下可真伤了他的自尊。我能看到他像**这样**掂着脚尖，捏着鼻子往河里走的样子，你知道的。

378 这也是某些人走向基督的样子。“我想病得医治。你知道，我想进天国，但要是给别人看见我这样可怎么办呀。”嗯哼。你这伪君子。那你就永远也得不到。没错。明白吗？你永远也得不到的。不用担心。反正你也不是很想要。没错。你还不是很想要。绝对没错。当你准备好要得到它时，你就会得到，好的。当你准备好的时候，神就会把它给你。好的。

379 教派的蚂蚱把一切都给吃光了。注意每一种昆虫，这些昆虫里的每一种类，当它吃这棵树的时候，它就为跟着它的下一个家伙做好了准备。哦，这家伙聪明着呢。是的，先生。看到吗？它拿掉树上的果子，看吧，就是圣灵，（这又怎么样呢？）这样它就可以把团契拿掉，看吧，也就是树叶。

380 所以当另一个来到的时候，它就能靠吃树叶为生。它为什么要这么做呢？它把叶子吃光，人们就再也看不见凉爽清新的环境了，这样它就能钻进树皮了。明白吗？

381 然后它钻进树皮，钻进树干，把神话语的教导，也就是把支持生命的精华拿掉。

382 一旦它咬了几个洞并钻了进去之后，另一个家伙就来了，就是那个吮吸者蚂蚱，教派的蚂蚱把生命吸干后，他们就组织了起来，这样你就得不到生命。

383 生命怎么样呢？它直接下到了根部。绝对正确。生命一直流到了根部。好的。

384 这同样的虫子钻进了树的心脏，吸取树的生命。它不断地吃树的果子、吃树的叶子、啃树皮，一直到它进入了树的中心，就是生命线。好的。

385 让我们看看这个毁坏者是如何开始工作的。我想我得跳过一些不讲了的，不行，我还是得讲。当这个家伙进入树的心脏后，它做的第一件—第一件事。让我们回头看看在这个家伙还没有得逞之前，它在第一个阶段时是怎么工作的。我们来看一看它。让我们来看一看它是如何工作的。它第一件事就是毁坏神在地上栽种的树上的初熟的、真正的、宝贵的果子。

386 如果你们能耐心听我再讲几分钟。我想要你们—我想要你们明白这一点。不要……现在要讲的这个是你们复活节的信息。嗯哼，嗯哼，嗯哼。

387 它做的第一件事就是毁坏神这棵初熟、宝贵的果树，也就是基督。基督就是伊甸园里的那棵树。是的。第一棵果树，那虫子把他给毁坏了。神在地上栽种的第一棵果树就是基督。但这个虫子毁坏了这棵结神果子的树。如今，人们有各种各样的组织，他把那个掌握在手中。但是当它来到这棵结真果子的树上，那个罗马的虫子钻进了树里毁坏了它。

388 那棵树？是的。耶稣说：“我若不……”，在《约翰福音》里：“我若不行我父的事，或说我若不结我父的果子，你们就不必信我。”他结的是神的果子。他结的是什么样的果子呢？是什么样的果子？

389 让我们花几分钟看看他所行的。这点我们已经讲了好多遍了。但为了那些坐在这里等候接受祷告的人，我想再讲一讲一些初级的教导。

390 最初是什么使人们认出耶稣就是弥赛亚来呢？当彼得第一次由安德烈领着去见耶稣时，耶稣看着他，说：“你是约拿的儿子，你名叫西门。”于是彼得根据圣经的记载，马上就知道耶稣就是弥赛亚了。曾经有……

391 根据历史记载，在那之前，曾经有许多人自称弥赛亚，你们知道吗？但是他们当中没有一个人能做**这个**。嗯哼。因为“弥赛亚，”摩西是这么说的（那个传达神永不落空话语的摩西），他说：“你们的弥赛亚将是一位像我一样的先知。”

392 因此，当这个陌生人来到耶稣面前时，耶稣就说：“看哪，你的名字叫西门，你是约拿的儿子。”彼得立即就知道了他是谁。他知道耶稣就是那位弥赛亚。

393 当拿但业找到腓力……应该说是腓力找着拿但业，带他去见耶稣。拿但业是个了不起的人，看吧，一个了不起的人，一个虔诚的人。当腓力告诉他在路上看到的，耶稣对西门所作的。当拿但业走到耶稣的面前时，耶稣怎么说呢？他说：“看哪，这是个真以色列人，他心里是没有诡诈的。”

拿但业对耶稣说：“拉比，你什么时候认识我的？”

394 耶稣说：“腓力还没有招呼你，你在无花果树底下，我就看见你了。”

395 拿但业说：“拉比！拉比，你是神的儿子，你是以色列的王。”看到吗？

396 为什么？那是那个果子。“我若不行我父的事……”耶稣知道他们心中所想的。

397 有一次一个女人摸耶稣的衣裳之后便走开，去到众人当中坐下。耶稣环顾四周，问：“谁摸了我？”众人都不承认。他向四周看，看到了那个女人。她患有血漏。耶稣对她说：“你的信救了你。”哦！

还有那个撒玛利亚妇人……

398 记住耶稣从未以那种方式去到外邦人中。没有，先生。他甚至叫他的门徒们不要去外邦人那里。那些外邦人就是我们，今天是我们外邦人的时代。耶稣以圣灵的形式进到我们里面，就像他所应许的那样。

399 当他去到撒玛利亚人那里时，发生了什么事呢？当他来到那个撒玛利亚妇人身边，那个妇人说……他对那妇人说：“请你给我水喝。”

400 那妇人说：“你一个犹太人向我一个撒玛利亚妇人求那样的事是不合规矩的。”

401 那时犹太人和撒玛利亚人因肤色等等的关系而有种族隔离。耶稣当场让他们知道，人与人之间没有区别，他们都是出自同一棵树。我们都是神的儿女。我们都是，看吧。他说……

402 妇人说：“我们敬拜。我们的祖宗雅各……”看吧，雅各也是犹太人的祖宗。看到吗？“我们的祖宗雅各挖了这井，你说你比他还伟大？”

403 耶稣说：“我要给你的水乃是永生。”明白吗？他说……

“我们敬拜神是在这山上，你们犹太人却说在耶路撒冷。”

耶稣说：“去叫你丈夫也到这里来。问题就会解决。”

妇人说：“我没有丈夫。”

404 耶稣说：“你说的是正确的。”说：“你已经有五个丈夫；你现在有的，并不是你的丈夫。”

405 妇人说：“先生，你知道，我们已经四百年没有先知了，但你一定是个先知。你怎么会知道我有五个丈夫？”她说：“我们知道……是时候这位弥赛亚，就是那称为‘基督’的要来。他来了，必将这一切的事都告诉我们。”哦，这就是他的果子。

耶稣说：“这和你说话的就是他。”

406 于是那妇人就撇下水罐，就是那宗派组织的旧水罐。她往城里去。不管雅各有多少水井，但她发现了一口新的泉源。她跑进城里说：“你们来看，有一个人将我素来所行的一切都给我说出来了，莫非这就是弥赛亚吗？莫非这就是神的果子吗？莫非这就是弥赛亚的证据吗？”

407 但犹太人却不能明白。他们说：“他是个算命的，是别西卜。”

408 耶稣说：“我赦免你们。但是有一天圣灵要来做同样的事，你们干犯圣灵，就永不得赦免。”看到吗？

409 “我若不行我父的事，你们就……不必信我。”但是，那棵果树正在结果子。

410 现在又怎么了？他怎么说呢？他建立的是个什么样—什么样的教会呢？你们天主教徒说耶稣建立了一个教会，可是他建立的是什么样的教会呢？

411 他有提过宗派、教条吗？[会众说：“没有。”—编注。]他一直都是反对这些的。他说：“你们这些粉饰的墙。你们都是些死人的骨头。”耶稣毫不留情地谴责了他们。是的。耶稣反对这些东西。因为他是神的果子。你们要是愿意的话就能明白。好的。耶稣反对这些组织、理论之类的东西。他称他们是“假冒伪善的人、草里的毒蛇”，还说他们是“魔鬼”。他说：“你们是出于你们的父魔鬼，你们父的私欲，你们偏要行。你们的祖先有谁不是迫害在我前面差遣的先知呢？”看到吗？说：“你们还为他们修建坟墓。”说：“正是你们把他们送进了坟墓。”哦，弟兄们，耶稣谴责他们决不留情。是的。

412 这就是神的果子。这果子是什么？就是持守神的道，彰显神的道。

413 他说：“经上说我这位弥赛亚来了要做什么事呢？我若不结神的道的果子，我就不是弥赛亚了。但我若结了神道的果子，行了弥赛亚要作的事，那么我就是他了。”阿们。“你们中间谁能指证我有罪呢？”他说。就是这样。“你们各种教派组织，有哪一个能行这种事？”这就是了。“弥赛亚应该要作这些事。弥赛亚应该是一位先知。现在让我看看你们所有人，”他说：“你们当中的那些带着浮夸想法的人，让我看看你们行出这些事来。”这下他们全安静了。好的。这说明什么？耶稣结了神的果子。圣灵在他里面。他结出了神的果子。他是什么？他……

414 听好。我会尽可能讲快点，我不想耽误你们的复活节大餐。但你们的一你们的复活节大餐应该是复活。明白吗？

415 可是怎么了？耶稣是神完美的先知树，是榜样的树，是新郎树。阿们。荣耀归于主！我干脆直说了吧：如果说耶稣是新郎树（你们相信吗？从伊甸园开始就是？）[会众说：“阿们。”—编注。]，这棵新郎树，没有雌性的新妇树他就不会结果子，因此他还必须要有一棵新妇树。而且新妇树必须是从同样的材料生出来的，即神的话成了肉身在这棵树里面。我希望你们明白我说的。同样的生命，在这棵新妇树里具有与新郎树同样的生命。“我所做的事，信我的人也要做。”对不对？[“阿们。”]记住，耶稣是新郎。

416 你说：“你这么说不符合圣经。”哦，符合。我感觉到你是这么想的。明白吗？等一会我们就开始医治聚会。我能知道你想的。他是那棵树。

417 你们要经文的证据吗？他说：“我是真葡萄树，你们是枝子。”在《约翰福音》第15章，耶稣说：“我是真葡萄树，你们是枝子，是你们结果子。”看到吗？雌雄两棵树互相授粉后就会结果子。枝子与葡萄树也是这样。明白吗？这绝对正确。因此他这么说了。

418 这头一棵树是先知树，是完美的树，他是众先知的树。他是主要的树。他是神完美的、真正的……先知树。为什么？因为他就是道。其他先知都是次要的先知。“神的道临到那些先知。”但耶稣却是神的道本身以先知的形式出现。阿们。

419 现在我们来到关键的地方了。仔细听。不要错过这一段。这个真好，我刚刚把它记了下来。嗯哼。阿们。

420 [外面有按汽车喇叭的声音—编注。] 有人在外面叫，按喇叭。嗯哼，我希望你们在外面听得高兴。我们在这里面的确听得高兴。好的。

421 耶稣是神的先知树。为什么？他传讲了神所有完美的道，因为他就是神道的彰显。他是传讲了神完美真道的完美先知树，又藉神完美的道结出了完美的先知果子。哦，弟兄们，谈到这棵树啊！这棵树就是那位天使交给基路伯看守，不让亚当和夏娃靠近的生命树。但现在，同样的基路伯又在努力拉他们回到那棵生命树里去，因为已经为他们预备好了一条路。明白吗？他们正在归回，哦，人啊。嗯！

耶稣传讲了神所有的道，他没有**这里**减去一些，**那里**减去一些。

422 当那个大神学家撒但对他说：“经上记着说……”

耶稣回答说：“没错，但经上还记着说……”嗯哼。

“但经上记着说……”

耶稣却回答：“经上又记着说……”

423 完美的先知树传讲了完美的先知之道，伴随着完美的先知神迹，完美的先知果效和圣灵完美的果子。

424 他们为了嘲讽……我一我快点把这点儿讲完。他们为了嘲讽耶稣而把他钉在……你们知道，耶稣是道。他们把他这棵神的道的树钉起来，这棵神的道的树，他们把他钉在人造的罗马树上。嗯！弟兄，我希望你们搞清楚这一点。他是神完美的灵树，他们却把他钉在一棵人造的罗马树上。阿们。

425 今天也是一样。他们总是想把神完美的树，就是他的道，拿来混合并把神的道钉在某个教条上。死亡和生命是不能混合的。耶稣从来没有参加过一次葬礼，相反他使死人复活。为什么？因为死亡与生命是不能共存的。它们是互相冲突的。耶稣从没有在葬礼上讲道。他乃是让死人复活。阿们。是的，为什么？因为生命与死亡不能混合。

426 看吧。他们把耶稣挂在木头上。不是吗？[会众说：“阿们。”—编注。]“凡挂在木头上的都是被咒诅的。”对不对？[“阿们。”]圣经说：“凡挂在人造树上的都是被咒诅的。”

427 今天，你若想把自己挂靠在人造的树上，趁早下来。也不要让人把你挂在那里。因为那是挂死人的地方，那些人造的路德派、浸信会、长老会、五旬节教派等等，没错，都是一些人造的树。不要自己挂在那里。也不要让人把你挂在那里。他们会想尽一切办法把你挂在那里，直到你的生命损耗殆尽，直到你承认他们的教义。没错。

428 神这棵完美的树就是被他们挂在那里的。神完美的树被他们挂在人造的罗马树上。就是那样。凡挂在任何人造树上的都是被咒诅的。他们这么作的目的何在？就是要在他们结了所有这些果子后，把他从他们的眼中除掉。

429 历史上记载说，抹大拉的马利亚跑到那些人面前说：“他做了什么事？他做了什么坏事？”她阻止那个正在前进的队伍，说：“他做了什么坏事？除了向穷人传讲福音，他有做别的事吗？除了医治病人、使死人复活，他有做别的事吗？永活之神的迹象都在他身上。你们怎么能指责他有罪呢？”

430 那些人给了她一记耳光说：“难道你们要听这个坏名声的女人，而不听你的祭司的话，” 看吧，“和你的主教的话吗？” 嗯哼。看吧。今天也是一样。是的。嗯哼。是的。

431 耶稣做了这一切事，证明了他自己是谁，他把这些证据都摆在他们面前说：“若说我不是基督，那么你们又是什么人呢？” 嗯哼，嗯哼。“你们若指责我有罪，如果我传错了神的道，你们就指出来给我看。现在我要指出你们错在哪里。” 明白吗？罪就是“不信”。我们知道这点。

432 他们要把耶稣从他们眼前除掉！他们恨透了耶稣，因为耶稣破坏了他们所有的组织。他们为了除掉耶稣，就把他埋了。又用一块巨大的教派石头堵住坟墓门口，以确保他不会再出现。看到吗？哦！

433 想一想那棵完美的树吧！大卫回头望，看见了那棵树。他说：“他站在溪水边。他按时候长叶子。他的果子不会掉落。他也不枯干。凡他所作的，尽都顺利。” 他是兴旺之子。

434 约瑟就是耶稣的预表。耶稣是约瑟的原型。约瑟所到之处都兴旺昌盛。

435 耶稣也是一样，他的话语。“我口所出的话也必亨通，决不徒然返回。它要成就我要它成就的事。” 明白吗？因为他就是道。神差他的道降世，这道一定要成就神要他成就的事。

436 现在注意听。这个会更丰富，它的上面有着精华。注意。

437 耶稣来了，呐，他们……是为了成就神的工，当时他站在那里问那些人。他说：“我若不行父说我要作的事，那我就不是他，你们就不必信我。我若行了，你们就当信这些事。如果你们不信我作为一个人能作这些事，那你们就信我所作的这些事。这些事是为我作见证的。它们比我说的更有力。” 是的。

这个道理在任何时候都是适用的。是的，先生。一定是。

438 注意。“我若不行我父的事，你们就不要……不必信我，不必信我。我若行了，你们就得信我。”

439 可是他们怎么作呢？他们把那棵宝贵的树给砍倒了，把他挂在一棵人造的树上。是的，他们为了嘲笑他，而砍掉了这棵树的生命，把他挂在人造的树上。

440 他们不喜欢这个。太多人站在那里喊着要他，于是他们把他给除掉了。他们说：“我们教派要严密防范，免得那些圣滚轮乘虚而入。”于是他们把耶稣放在亚利马太人约瑟的一座洞里，又滚了一块巨大的石头堵在坟墓门口。那需要一队士兵来把这石头滚到那里。

441 你们那天晚上有看到一看到，在那幅照片里，他们滚动那块大石头时压出了一条路来吗？那块大石头有几吨重。

442 他们把他们组织的大石头堵在门口，以防耶稣复活。但这能阻挡得了他吗？不能。

443 “主说，我要恢复。”我再讲一下这个主题，把它讲透。“主说，我要恢复。三天内我要使他恢复。我要让他从死里复活。”他们不能把他关在石头后面。他们不能把他从眼前除掉。他们没有办法把他除掉。“主说，我要使他恢复。”结果他三天内从死里复活，恢复了。

444 复活节后，耶稣复活了，他说：“你们往普天下去，我要与你们一同去。就像永活的父怎样差遣了我，他又在我里面；我也照样差遣你们，并会在你们里面。我要与你们同在，直到世界的末了。我所做的这些事证明了我是谁，你们也要做，并证明你们是谁。”我喜欢那样。

445 “这些神迹将伴随那些信徒，”不是假信徒，是真信徒。明白吗？“我所做的事，你们也要做，来证明你们是信徒。做与我所做的同样的事，因为那永活的父住在我里面。做那些事的不是我，而是我的父。也不是你们在做这些事，而是我在你们里面做事。”明白吗？“现在你们要往普天下去。”

446 换句话说，就是“你们要去塑造我心目中的新妇。”明白吗？好的。“我要与你同去。我……你要成为我的一部分。你会成为我的新妇。我的生命会在你的身体里。正如丈夫和妻子是一体一样，你我也应该合而为一。到那日，你就知道我在父里面，父在我里面，我也在你里面，你也在我里面。”啊！我爱这一点。

这能把撒但气死。明白这种与神合一的关系了吗？神的一切都倾倒在了基督里，基督的一切又都倾倒在了教会里。就是这样。这使得他们完全成为一体了。

447 你们看。新妇就是一棵生命的树。换句话说，就像丈夫与妻子本为一体，基督与他的新妇也是一体：是一码事，同一个灵，做同样的工，有同样的神迹，一切都相同。“我所做的事，你们也要做。”在多大范围内？“一直到地板都要这样。”对多少人做？“对一切被造的。”对不对？[会众说：“阿们。”—编注。]

哦，注意听，我要开炮了！

448 那只罗马的蚂蚱开始吃那棵新妇树，并一直吃到了树根。同样这棵罗马的树……是什么树把基督剪除了？[会众答：“罗马。”—编注。]那又是什么树把基督的新妇剪除了呢？[“罗马。”]他们怎么做的呢？就是用别的理论取代了神的道。所以你看，凡是不遵守神话语的新教教会，就是罗马天主教的女儿。神从未在任何时候组织过一个教会。罗马天主教会是第一个教会组织。后来每一个组织起来的教会都是罗马天主教教会的女儿。

449 她们都与罗马天主教会一同死去。圣经说：“神会用火焚烧她的孩子们。”你们有多少人知道这一点？[会众说：“阿们。”—编注。]这是圣经说的。圣经说，麦子、稗子要一同生长，直到末日，那时神要先把稗子捆起来（对吗？），把它们焚烧。[“阿们。”]而麦子要被收进仓里。对不对？[“阿们。”]现在稗子已经把自己捆绑在组织里了，就是教会大联盟，正等着被原子能焚烧。绝对正确。但真正的教会正在作好进仓的准备，也就是被提，这是千真万确的，因为为奴的妇人不会与自主的妇人同受产业。哦，安东尼弟兄！

我们注目等待千禧年的到来，
那时我们称颂的主会再来，他将把等候他的新
妇带走，
哦！当我劳苦、等待、祷告之时，我的心渴望
着被提，
因为我们的主必会再来。

450 哈利路亚！是的，先生。哦，神会焚烧稗子。至于麦子呢，他会把它收进仓里。

451 罗马的蚂蚱从保罗那时代就开始啃咬这棵树了。保罗说：“我知道，”圣经说到：“我去之后，在你们中间，必有人起来，外面披着羊皮里面却是凶暴的狼，要引诱多人跟从他们。因为那敌基督者的灵，你们从前听见他要来，现在已经在世上了，在儿女身上作工，”（在什么样的儿女身上？）“在那些悖逆的儿女身上作工”。悖逆（什么？）神的道。就是这样。是宗派组织开始作这些事。

452 朋友们，你们明白我的意思了吗？[会众说：“阿们。”—编注。]明白这一点的，请说“阿们”。[“阿们。”]

453 它开始啃咬！它做了什么？那只老蚂蚱开始行动了，那个可恶的蠕子。那个……约珥看见了它。

注意听。我们离末世已经很近了。

454 约珥看到了它。他说：“剪虫剩下的，蝗虫来吃；蝗虫剩下的，蠕子来吃；蠕子剩下的，蚂蚱来吃。”这是约珥说的。是完全正确的。它们吃的是神的树。蠕子把这棵树咬断了。好的。

455 罗马的蚂蚱开始吃这棵新妇树，并一直吃到树的根部。把树吃得一干二净！把整个树剪除了，就像它对新郎基督耶稣所做的一样。它也把新妇剪除了，并开始了它们自己的教义和宗派。它们是同一种虫子！但是结果怎么样呢？哦，荣耀归与神！在树的根部是神预定的种子，是亚伯拉罕王室的后裔。它不会死的。神的道在树根有一个应许说：“主如此说，我要恢复。”恢复什么？“那些年蚂蚱、蝗虫以及所有这些虫子所吃的一切，我要恢复它，这是主如此说的。”

456 把今天讲的信息跟上个星期天和前个星期天讲的比较一下。注意听，我们马上就要结束聚会了。注意了。

457 “主说，我要恢复，所有那些虫子吃的。我要把所有的都再次恢复。”

458 现在，麻烦你们再安静地坐个几分钟，注意听。作好准备。全心地祷告，让神把这一点启示给你。

459 神的应许开始恢复了，因为神说过他要恢复它。就像他使新妇树……新郎树复活一样，他也要使新妇树复活，因为将来在天家他们要合而为一，这是千真万确的。现在呢？好的。神的应许开始了，“所有被蝗虫、蚂蚱吃掉的东西，我要恢复给你们，这是主说的。”

就像神最初建立了第一个教会。

460 现在我要谈一些教义。如果你不想相信，没关系。不过你只需要……你最好先查考一下它。明白吗？注意。

神最初是怎么栽种那棵树的？哦！

461 这太让我激动了。我知道这听起来不像一个传道人站在这里说话，但我——我——我——我实在是爱我所讲的这个话题。明白我的意思吗？

462 注意。就像当初耶稣建立起第一个教会时，罗马的蚂蚱、蝻子之类的东西就开始毁坏这个教会。耶稣是以因信称义的真理开始。就是施洗约翰。

463 然后在《约翰福音》第13章，应该说是17:17，耶稣说：“父啊，求你用真理使他们成圣；你的道就是真理。”对教会的第二步工作就是成圣。因信称义之后就是成圣。

464 在他们成圣后，在《路加福音》24:49，耶稣要他们在耶路撒冷城里等候，直到他们领受了从上头来的能力。在那里神就生出了那棵树，即五旬节降下的圣灵；因信称义，成圣，圣灵之洗。

465 然后基督来住在树里，结出果子。阿们。对吗？[会众说：“阿们。”—编注。]

施洗约翰传讲了因信称义。

466 看吧。在……我们肉身出生的过程也是这样。当一个女人生孩子时（注意听），第一个出现的迹象是什么？首先是羊水破裂。“你们要悔改，奉耶稣基督的名受浸。”这就是因信称义。女人生孩子的第二步是什么呢？是流血。对吗？[会众说：“阿们。”—编注。]血，也就是成圣。再下一步是什么呢？就是生命的诞生。水，血，灵。

467 我相信是在《约翰福音》或《约翰一书》5:7-8。说到：

……**在天上作见证的有三，就是父、道（就是儿子）、圣灵……这三是一。**

在地上作见证的有三，就是水、血、灵；它们不是一，但这三归于一。

468 没有子你就不可能有父，没有圣灵你也不可能有子。但你可能因信称义而没有成圣，也可能成圣却没有受圣灵之洗。

469 拿撒勒派的弟兄们，这又怎么解释呢？使徒们在圣灵降临之前一年半，就因着耶稣基督而成圣了。对不对？他们因着耶稣基督成圣了。

470 当神所生的第一棵新妇树被剪虫、蝗虫等毁坏之后，他正在恢复第二棵树，从那预定的不死的树根里长出来。他们被栽在溪水边。它生活在水里。它现在还不能显明出来，但不管怎么样它就在那里。

471 注意，当神用同样的方法来恢复同样的东西时，这同样的虫子又开始活动了。

472 首先，这棵树从天主教教义里开始长出来，那就是马丁·路德，他传讲了因信称义。第二位使者是约翰·卫斯理，他传讲了成圣。路德传讲了因信称义，“义人必因信得生。”卫斯理传讲成圣，第二个确实的恩典的工作。然后就是圣灵。正如神第一次栽种这棵树一样，他第二次正在用同样的方法恢复这棵树。[会众说：“阿们。”一编注。]看到了吗？

473 注意。同样的这个虫子，这个小坏蛋，同样的虫子在起初开始破坏并杀死了这棵树，这虫子又在路德的枝子上开始做此事，但（什么？）它不能杀死这棵树。它不能杀死它，因为神已经说过：“我要恢复。”那虫子从路德开始把所有路德的枝子都吃光了。然后又转向卫斯理并把卫斯理的枝子给吃光了。但这棵树的主要部分还是继续生长着。

474 注意。在过去，当那树被虫子吃了之后，它就死了，它一直到树根都被那虫子给吃光了。但这一次，因为神的道已经预定了，所以没有任何东西能阻止这棵树的成长。神说：“我要恢复。

不管他们搞多少组织，搞**这搞那**或**其他的**，我都要恢复它。”这样什么问题都解决了。不管他们怎么嘲笑、讽刺、藐视、叫我们是“圣滚轮、胡闹”等等，随你便吧。但神还是说：“主如此说，我要恢复。”正如神叫耶稣在三天内从坟墓里复活一样确定，神要通过三个时期，或者说三个阶段，再次使教会兴起到完全、大能的地步。“主如此说，我要恢复。”

475 后来情况怎么样呢？那个老蚂蚱开始像从前一样咬这棵树，但（它做了什么呢？）它只能吃掉路德的枝子。它怎么也吃不到路德背后的圣灵，因为那圣灵继续顽强地活着。后来又出现了卫斯理。在卫斯理这位伟大的先知死后，在卫斯理死后（他们又怎么做呢？），他们组织了起来，于是所有的枝子就都死了，但是（神怎么做呢？）他使教会继续活下去，后来又出现了五旬节运动。当他们也搞起了组织后（又发生了什么事呢？），那些枝子也死掉了，但（什么事呢？）教会还是继续地生长。

476 什么？五旬节教派所做的，是那同样的伎俩，宗派教义在最初的时候把它拿来，毁坏第一棵新妇树，魔鬼又用同样的伎俩来对付这第二棵树，但是（怎么了？）神预定了它。不管怎么样，这棵新妇树必须继续生长着。如果它……如果不是这样，那么当路德派一组织起来，这棵新妇树可能马上就完蛋了，会变得跟第一棵新妇树一样，就会成了第二个天主教会，罗马天主教会。明白吗？

477 但这回神下定了决心。他已经说出了他的道。他的法则一定要让他的道应验。不管经历多少晚霜，这棵树也要继续生存下去。我们也许会有寒冷天气和宗派的分歧等等，但那棵树一定会活下去，因为是永活的神使树活着。是的，先生。神说：“我要恢复它。”

478 我知道我们的春天来迟了，复活的季节也来迟了。于是人们说：“主来的日子也耽延了。”诸如此类的话。冷风扼杀了许许多多教派的枝子，却杀不死那预定的生命。

479 “天地要废去，我的话却不能废去。”“他预先所知道的人，就召他们来；所召来的人又称他们为义，所称为义的人又叫他

们得荣耀。”哈利路亚！这是写在册子上，在羔羊的生命册上，是不会死的。

480 所有一所有那些从地狱里释放出来的虫子永远也不能阻止她。共产主义也好、天主教主义也罢，没有任何东西能阻止它。“主如此说，我要恢复。”所有人造的罗马树都不能把她挂起来。所有坟墓都不能拘禁它。所有教派的大石头放在门外都不能把它堵在坟墓里。“主说，我要恢复。复活节就要来了。我要生出一个同样的教会，拥有同样的大能的。我要带出一个拥有初期教会同样的神迹、同样的果子、行同样事的新妇。我要再次把她带回来。主说，我要恢复，”（恢复什么呢？）“恢复一切被宗派吃掉的东西，恢复一切被组织吃掉的东西。主说，我要恢复万事。”

481 你也许会问：“那些在教派里失去的真理又如何解释呢？”

482 神是一位好园丁。他修剪这棵树，就是那样，除去所有死掉的枝杈。他要怎么做呢？他要让它们都烧掉。没错。神是一是管理这棵树的园丁。他照看着它。他小心看守他的产业。他……他的产业是什么呢？就是他自己的道。他看守他的道，确认它，保护它，看他能得到什么成果。他要恢复。因此当这些教会开始搞组织之类的事时，神就把它剪掉，教会则继续前进。

483 当一当路德派的人说：“我们要成立一个组织。要像天主教会一样大。”好的。神就把这个枝子剪掉。卫斯理接了上来，神兴起了另一个先知。卫斯理一做了……哦，卫斯理这个伟大的先知死了。那些人做了什么呢？他们组织了起来。后来五旬节教派来了。等她一死，神就把她剪掉了。这棵树一直向上长。明白吗？神一定要恢复。

484 果子长在什么位置？它不会长在树的底部。它长在树的顶部。太阳首先照到树的哪一部分？啊，荣耀归于主！这傍晚的光要照在树的顶部。阿们。不是照在树的底部，而是照在树的顶部使果子在那里成熟。

阿们。

你爱他吗？阿们！

你愿意事奉他吗？阿们！

你相信他吗？阿们！

我肯定全心全意地相信他。

485 这是什么意思呢？当这棵树往上长的时候，神要剪掉所有那些老死的枝子，那些组织的枝子，直至新妇长到树的顶端。神要在那里收获他的果子。注意。神修剪新妇树。好的。它们是死的，决不会进到一进到神的同在，它们不会出现在头一次的复活中。却会加入……原本的组织的果子里……神的葡萄树。它们会加入组织，但不会去到葡萄树的果子中那里。

486 注意。神从来没有长出过组织的枝子。是教会把组织这根枝子嫁接上去的，于是神就把它剪除，把它的生命线剪断。因为它结的是组织的果子。

487 但如果神这棵葡萄树长出一根枝子，这枝子是从葡萄树生出来的，那它就一定会跟葡萄树结出一样的果子。所以你看这第一个是怎样的。罗马派出虫子吃了第一棵树，但这一次神要栽种一棵高耸入云的大树，罗马的虫子连碰都碰不着。这棵树一定会长大。阿们。我……让我们继续吧。新妇树从一个地方到另一个地方，经历一个时期到另一个时期。从路德到卫斯理，从卫斯理到五旬节，从五旬节到了神的话语。

488 对于相信神从不落空话语的真信徒来说，复活节又到了。这是复活节。这是复活。神的百姓到处都有。这是他们的复活节。为什么？因为他们都复活了，阿们，他们从宗派和教条中复活了。从它们当中脱离出来。这又是一次复活节。王室的后裔被藏在树根，就是神的道，他们被藏在这个道中已经有好多年了，直到现在才被揭示出来。这是复活节的时节。神在创世之前就预定了这个真正的教会一定要破土而出。注意看神是怎样从一开始就预定了的。我必须……

哦，不管怎么样我一定要讲给你们听。好的。

489 注意这里，在他死后三天，神就恢复了这第一棵完美的树。在第一棵树死后，神在第三天又使它恢复了。对不对？[会众

说：“阿们。”一编注。]把它恢复到原来的样子！新妇树也要经历三个时代，应该说是经历三个阶段才能被恢复。它要经历三个阶段才能被恢复。注意。是哪三个阶段呢？因信称义、成圣和圣灵之洗；一、二、三个阶段。

490 注意。三天后这第一棵树恢复了，就像最开始的时候一样，拥有同样的神迹奇事。耶稣又回来了，同样的耶稣，作同样的事。在第三天的末了神迹出现了，不是在第一天的末了。哦，弟兄啊！我希望你们明白这一点。是在第三天，基督真正显现并为人所知，是在第三天的末了。明白吗？注意。你们明白了吗？[会众说：“阿们。”一编注。]

491 不是在第一天，这一天他还是一具死尸；第二天风声就传开了，看吧，不对，第二天他仍然是死的；这两天预表路德、卫斯理的时代。到了第三天开始时，风声就传开了。第一天什么事也没有发生，那是路德的时代；第二天也什么事都没有发生。在第三天，也就是圣灵的时期，风声就传开了，说：“他昨日今日，一直到永远，是一样的”。

492 但到了第三天的末了，他向门徒显现了，他来到他的子民当中，对他们说：“看看我。我还是一样的我。”

493 死亡的形式一直延续着，直到他们来到了五旬节，之后他们开始传扬说：“耶稣基督还活着。”

494 今天在这末世，耶稣就与我们同在，正在我们当中运行。在第三天的末了，他向门徒们显现，并把所有他复活的迹象显给他们看，证明他是活的，是昨日今日，一直到永远，是神同在活的果子。他是神同在活的果子！你们明白吗？[会众说：“阿们。”一编注。]这个神同在活的果子在那一天最后的时候才彰显出来，并向门徒们，就是他的教会显现。阿们。为什么？因为他们都已经聚集到了一起，哦，阿们，是在第三天的末了。

495 圣经说：“那晚上的光将在末日照耀。”那晚上的光，是同一束照在西方、也照在东方的光。这同一束光照在东方，曾诞生了第一个教会，但后来这间教会却被罗马天主教用他们的

异教崇拜等等给剪除了，这晚上的光是同一束光。记住，是同一束光！

496 晚上光的出现是为了什么呢？晚上的光是为了什么呢？是为了恢复。欸！你明白吗？[会众说：“阿们。”一编注。]晚上的光与早晨的光，其目的是一样的，即为了恢复被罗马黑暗时代所砍断的东西。神要藉着晚上的光明来恢复（恢复什么？），再次恢复神全备的道，使基督完全彰显在他的教会里。凡基督所做的一切事，他都会在晚上的光明里原原本本的再做一遍。明白我的意思了吗？哦，这很奇妙，不是吗？[“阿们。”]我们知道自己就生活在这样一个时代，并亲眼看到了，晚上的光，完全按照所预言的。晚上的光出来是为了恢复什么？恢复那些被虫子所吃掉的。

497 它开始生长，但然后又怎样呢？成立了教派，于是神就把他们剪掉，捆成一捆，放到一边，任凭他们组织下去。等新的一些枝子长起来，神又把他们捆在一起，放在一边。但新妇树却继续成长。神把那些枯枝捆起来，放到一边，说：“等那日到来时，我要把它们全都烧掉。”他们都被捆绑在自己的组织里。

498 但然后又怎样呢？在树的最顶部，那里的果子最先成熟了，是的，就在树的最顶端。所以说，是树的顶端最先看到晚上的光明。

499 挪亚的方舟有三层。一层是给爬行类动物住的。明白吗？第二层是给鸟类住的。但只有顶层才有光照进来。光线首先照到的不是第一层，也不是第二层，而是照到最顶层。

500 树也是一样，不是在底下，或在中间结果子。它们都在组织里，被剪掉了。

501 它是在树的顶端，“主说，我要恢复。我要让晚上的光明去照耀。这会把我的道带回来，彰显我的道。我要恢复我所应许的一切。圣灵会实现我所有的应许，并伴随着同样的神迹。我要有一个复活节，要给新妇一个复活，就像我曾让新郎复活一样。”看到吗？晚上的光明要像早晨的光明一样发光，同样的神迹，同样的事。若这同一道光照到同一棵树上，那它就会像以

前那样结出同样的果子。阿们。证明神的道已经应验了，“主说，我要恢复。”

502 注意听。曾经有……注意听。不要错过这点。有四个死亡的使者。

503 还是你们宁愿我们在此结束呢？你们是否宁愿——宁愿我们结束早点回家？[会众说：“不要。”—编注。]

504 大家仔细听。注意。有四个。有四个死亡的使者杀死了那棵树。对不对？[会众说：“阿们。”—编注。]是哪四个？剪虫、蝗虫、蝻子、蚂蚱。对不对？[“阿们。”]四个罗马魔鬼的使者，那些教条杀死了那棵树。一个吃果子，一个吃树皮……应该说是吃树叶，一个吃树皮，一个吃生命。对吗？[“阿们。”]这四个教条的使者杀死了这棵树，但树根却存留了下来。

505 如果这四个死亡的使者杀死了这棵树，那么也有四个生命的使者恢复了这棵树。你们明白吗？[会众说：“阿们。”—编注。]阿们。因为神说：“我要恢复它。”神要恢复它。怎么样恢复呢？四个死亡的使者杀了它，那么四位生命的使者将会恢复它。第一位是谁？就是马丁·路德，因信称义。第二位呢？就是约翰·卫斯理，成圣。第三位呢？五旬节运动，来恢复圣灵的恩赐，就是受圣灵之洗。第四位呢？就是神的道。什么？神的道。有四位伟大的先知。

506 其中一个就是马丁·路德，他开始发光。这个光不大，是个力量很弱的因信称义。

接着就是卫斯理，稍微强壮了一点，就是成圣。

507 继卫斯理之后又来了一个比他更强的，就是五旬节运动，受圣灵之洗，这又是一个先知。明白吗？

508 但《玛拉基书》4章说到，在这末后时代，以利亚会带来神的道。“主的道临到先知。”晚上的光明要来恢复万事，叫人回转。这是什么意思？就是要“把儿女们的心转回到对神的信心上。”这是第四道光！

509 四个杀手扼杀了它。四个使者毁坏了它。四个死亡的使者用教条杀死了它。

但四个正义的使者又恢复了她们。

510 “人子啊，你要发预言。这些骸骨能复活吗？”真希望我们有更多时间。我这里记着这段经文，但不得不省去了。“你要发预言。这些骸骨能复活吗？”有四个阶段显示神的教会将来到，那四个阶段是什么？《以西结书》里枯干的骸骨复活的四个阶段是什么呢？并不是骸骨有了肌肉皮肤后就有了生命，而是当气息吹进它们里面的时候，它们才活了。也就是当第四个生命的信息被带回来的时候。

511 “主说，我要恢复。”哈利路亚！赞美主！第四道光要来，它会带来同样的神迹。注意。因信称义恢复了树的汁液。

成圣恢复了树皮，即有关圣洁的教义。

512 是什么恢复了树叶呢？是五旬节运动。什么意思？五旬节运动带来了叶子，拍手、喜乐、欢呼，这是五旬节运动。

513 这是什么呢？第四步就是神的道本身。道成了肉身，在栽种了因信称义、成圣、圣灵之洗之后，耶稣基督复活所结出的果子终于得到了证实。各种组织都死掉了。基督再一次使自己成为核心，就像金字塔的压顶石一样。首先第一层是因信称义，然后是成圣，圣灵之洗，最后是压顶石。

514 这是什么意思？那些拥有圣灵的人被精心雕琢，使得他们能与耶稣升天之前的传道事工完全吻合；耶稣再来时，这些已经因信称义、成圣、受圣灵之洗的圣徒将会一起被提。那个金字塔将再次耸立在地上。神的居所将再次活着。生命树将再次生长。

国家在分裂，以色列在觉醒；
这是先知预言的迹象：
外邦的日子可数，终日痛苦，
“回去吧，失散的人民，回到你自己的地方。”

救赎的日子已近，
人心充满了恐惧，
要被圣灵充满，将你的灯点亮。
看哪！你的救赎已近，

假先知在说谎，否定神的真理，
耶稣基督是我们的神。（阿们。）
但我们要步使徒的后尘。

救赎的日子已近，
人心充满了恐惧（原子弹等等），
但要被圣灵充满，将你的灯点亮，
看哪！你的救赎已近。

515 阿们。恢复所有的迹象！在末后时代里，罗得的迹象。我们已经讲过这一点了。讲到罗得是如何……耶和華的天使成了肉身来到人们当中，背向帐棚说：“你的妻子撒拉在哪里？”

“在你背后的帐棚里。”

516 他说：“我必要回到你这里。”撒拉笑了。他说：“撒拉为什么笑呢？”这时她是在帐棚里。阿们。

517 耶稣说在他再来时也会发生相同的事。哦，那时《玛拉基书》4章里那晚上的光明会照亮黑暗，阿们，晚上的光将照亮神预定的道。哈利路亚！第四个信息是什么？第四位使者是什么？就是让那道光来照亮神的道。神的道已经预定了。它一定会出来。必须有某件事来成就这事，因为神说：“主说，我要恢复。我要恢复。”是的。晚上的光来照亮神那预定的道。是的，先生。

到晚上才会有光明，
领你通往荣耀的路。
受浸归主是今日的光，
奉耶稣宝贵名受浸。
少年人老年人，悔改你们的罪，
圣灵必会进到你里面。
晚上的光已来临，
神与基督原为一。

518 这就对了，神与基督原为一，并住在我们心里。人类所不能行的同样的神迹，如今正彰显出来，神的道彰显出来，是要把神预定的道从树根深处带出来，教派一次又一次地拒绝了神预定的道，但那道光将要出现。要有光发出来，升起。

519 照亮哪里呢，是照亮耶路撒冷吗？不，先生。晚上的光不是从耶路撒冷升起的。晚上的光（去到哪里呢？）去到西方。犹太人有他们的日子，他们拒绝了这道光。

520 晚上的光要在西方升起（为了什么？），照亮神的道（做什么？），使果子成熟，使新妇树结出他们在开始时所行的同样的神迹奇事，结同样的果子。“到了晚上才有光明。”是的。哦！神的道会按时结果子。“叶子也不枯干，”大卫说，“它要按时结果子，”阿们，结出跟最初的时候一样的果子。

521 神的道按他所预定的阶段来到，就像他在这个时代所彰显的，而且我们亲眼目睹了这些话语彰显出来。这说明什么？这是主的再来就在眼前的完美印证，就是神所说的这个时候：“主如此说，那些虫子所吃的，所有卫理公会剩下的，蚂蚱所吃的，它们所做的所有这些事，直到把它都给吃光了，我要恢复。在晚上的时候，我要恢复。”哦！咻！

老实说，我相信我能再继续讲道。

哦，我多么爱耶稣，
哦，我多么爱耶稣，
哦，我多么爱耶稣，
因为他先爱我。

我永不离弃他，
我永不离弃他，
我永不离弃他，
因为他先爱我。

522 阿们。你们爱他吗？[会众说：“阿们。”—编注。]我全心地爱他。让病人排队祷告，好吗？[“阿们。”]

523 父神，我—我把这个信息交托在你的手中。尽管我讲得断断续续，但我祈求圣灵与这录音带上的信息同在并随它传遍各国。主啊，如果我要离开人世，愿这些录音能继续活着。这是你的道。主啊，让晚上的光能照耀，带出基督荣耀的新妇。主啊，祝福这信息。愿你的道决不徒然返回。愿你的道成就你所定的旨意。父啊，愿你应允。一切赞美都归于你。

524 父啊，我们知道，不管我们说什么，惟有它是你的道，我们相信你的道。但在这复活节的上午，我们渴望主你向这些会众证明，这里有些人可能是第一次来，求你向他们证明：你仍然是同一位耶稣。不是死的，而是活的、复活的神，你今天就活在我们中间。父啊，求你应允，我们奉耶稣的名赞美你。阿们。

525 这里有多少病人？请举起手来。举手就行了。哦……

526 比利·保罗……他有没有……我相信他已经把祷告卡发给大家了。是吧？[有些弟兄说：“是的。”—编注。]发的是什么号码？[“E，1到100。”]E-1到100。恐怕我们一次做不了那么多，只能做一部分。麻烦你们先站到**这**一边来。

527 谁拿到了1号祷告卡？让我看看，1号。E-1号，请举手。祷告卡，看看你的祷告卡。如果你能站起来，那很好。1号。

528 好的，你肯定你的号码是对的吗？好的。好的。让我们从某个地方开始。[内维尔弟兄说：“在那儿。”—编注。]哦，好的。如果你有1号祷告卡，我们就从你开始。好的。

529 1号，如果你能走路的话，请你上这里来。要是你不能走，我们会扶你。好吗？好的。1号。

530 2号。请马上举手。2号请上这里来。

3号。请上这里来，先生。

4号，4号。

531 5号。大家请再坐一会儿。5号。

532 6号。请马上举手。6号。6号，6号，请让我看看。有人在指手给我看。我看不到……哦，在……他在后面。好的。6号有了。好的，等一会儿。

7号，7号。好的，是后面那位女士。8号。

533 请大家保持……一下下就好。要特别安静。这要成为一个证据。这是一个证据。

534 6，7。1，2，3，4，5，6，7。你们都上去那里。好的。7号。好的，先生，没问题。

535 8号。[内维尔弟兄说：“她是8号。”—编注。] 8号，8号。好的，弟兄。8, 9, 10, 10, 11, 12。

536 好的，看来他们不上来了。好的，那我们就开始吧。没问题的。也许再过一会儿……好的。

让我们来祷告。

537 父神，你的每一句话对我们来说都是那么重要。主啊，让——让——让这些人明白。我——我努力诚实地向他们传讲你的道。主啊，原谅你仆人所犯的错误。主啊，我——我实在，我——我实在是犯了很多错。求——求你不看你仆人的错误，只看你自己的道，就是我竭力传讲的。主啊，我为此感谢你。我满心欢喜。主啊，它对我来说比生命更宝贵。任何时候为了你的道我都可以献出生命。我——我知道它就是真理。你的道就是真理。

538 主啊，原谅我的愚蠢。很多时候我——我在讲道的时候开一些不该开的玩笑。主啊，我为此感到惭愧。我就出身在那样的家庭。父啊，若你愿意，求你不看这些。用你的宝血遮盖这一切。这是我求你要做的。我现在承认我所犯的错。你不能不理我的过犯，但当我承认自己的过犯时，你会赦免我。

539 现在我已经承认了自己的过犯。我也承认这些人的过犯。神啊，求你赦免他们每一个人。

540 愿他们认识到，我们所做的一切并不是在演戏。而是圣灵在末世证明神的道，正如我刚才说过的。父啊，不管怎么说，我毕竟是人。我讲完了后，他们也许会说：“那只是他的解释。那是他个人的看法。”但父啊，若是你亲自说话并证明我讲的是正确的，那他们就必须相信，他们若不愿相信神的道，那就必须违背神，主啊。那时我所讲的就不是我个人的解释，而是你的话。主啊，求你应允。如果我是你的仆人，你——你——你也饶恕了我的过犯，并呼召我来做这样的工作，那就请你向我们说话。主啊，求你应允。我奉耶稣基督的名求神医治各地所有病痛的人。

541 求你像对井边的那个妇人谈话一样，向我们显现。你说出了那个妇人所犯过的罪。她有五个丈夫。你也应许在这晚上的时候行同样的事。你应许过在这末世要做同样的事。你说：“人子

再来的时候也要这样。罗得的日子怎样，人子的日子也要怎样，”神活在人类肉身中，以教会的形式在圣灵里运行在我们当中，行从前同样的神迹奇事。主啊，今天求你应允。父神，你愿意这么做吗？我祈求你让这里的人们也能够看到，为了神的荣耀，愿你让他们每个人都得到医治和拯救。阿们。

542 现在我要求你们大家都集中精力，要真正怀着一颗敬畏神的心。每一个人都要绝对安静。

543 你们是否真正认识到我在这里的位置？我是在这里传道，传神的道。[会众说：“阿们。”—编注。]我说过神的话都是真实的。[“阿们。”]耶稣说：“我所做的事，信我的人也要做。”

544 现在我要问你们一个问题。你们要——你们要小心地回答‘阿们’或不是。耶稣自己从来没有宣称能医治任何人。这是真的。他说：“这些事不是我做的，乃是住在我里面的父做的。”对不对？[会众说：“阿们。”—编注。]耶稣在《约翰福音》5:19里说：“我实实在在，就是绝对的告诉你们，儿子本身……”作为一个人，他只是神居住的一个帐幕。明白吗？“子凭着自己不能做什么，唯有看见父所做的，子也照样做。”换句话说，就是：“父显给我一个异象叫我做什么，然后我就按他告诉我的去做。”

545 我们看到有一天，一个女人进不到祷告队伍里。她患了血漏，已经好多年了。她心里想，只要能摸一下耶稣的衣裳……她是个很不起眼的女人，她只是个又穷又矮小的妇人，也没有钱。她不能与祭司和那些人站到耶稣身边，他们有权利站在那里。她不能站在那里。于是她只好爬过去，直到她能摸到耶稣的衣裳。她说：“我相信他一定是那样的。他带给了我们真理、生命。我相信他是神的道。只要我能摸到他的衣裳，就一就必痊愈。”

546 你相信吗？你能像那个女人一样相信耶稣是神的道吗？[会众说：“阿们。”—编注。]圣经说，今天“他是我们的大祭司，他现在就是我们的大祭司。”你们相信吗？[“阿们。”]“在他复活、升天之后，他升上高天，将各样的恩赐赏给人。现在他坐在至高神的右手边，为我们所承认的向神代求。”不是吗？[“阿们。”

] “他是大祭司……” 为了什么? [“为了要体恤。”] “为了要体恤……” 体恤什么? “体恤我们的软弱。” 如果他是……你们相信他是不改变的吗? [“阿们。”]

547 注意。如果你跑到我这里，即使你整天摸我也没用。或者你去摸任何兄弟姐妹，也都没用，那只不过是例行公事的按手。但如果你能摸一下耶稣，那就是你所要做的事。

548 注意，如果你是……像那些人那样以某种惯例去摸他。他们说：“哦，我们相信这位伟大的教师。他是先知。”可耶稣什么话也没说。

549 但那个小妇人却有某样东西触摸到了耶稣：就是她的信心。她摸了耶稣的衣裳，耶稣说：“谁摸我？”

550 你是否相信圣经说耶稣昨日、今日仍然是同样的大祭司，他体恤我们的软弱? [会众说：“阿们。”—编注。] 不管你是否进到了这个祷告队伍，你都可以触摸到他。如果你病了，或者你心爱的人病了，或你心里有什么事，那你就虔诚地来到神面前说：“神啊，我并不了解那个站在台上的人。他是个秃顶小个子。他算不了什么，但是我相信他所传讲的是真理。我相信他说的是对的，你是那位大祭司。现在我要摸你。如果那人告诉我是真理，那么你就用他的嘴唇向我说话，正如以前你对那血漏女人说话一样。”你可以看看他是不是昨日一直到永远是一样的。试试吧。看看他到底是不是昨日今日一直到永远是一样的? 不是吗? [“阿们。”]

好，现在每个人都坐在自己的位子上，诚心祷告。

551 你说什么? [有人说：“我发了一些祷告卡。”—编注。] 什么? [“发了25张卡。”] 那里有十个人吗? [“十四个。”]

552 10, 11, 12, 13, 14, 15; 祷告卡 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 那会成为一列很长的队。如果我们……我不希望我们耽误你们太久。但现在……

553 [有人和伯兰罕弟兄说话—编注。] 你去参加吧。没问题的。只要让……那没问题。

当他们继续对号码时，让我们一起低声哼这首歌。“**只要相信**”。

只要相信，只要相信；
 凡事在神都能，只要相信。
 只要相信，只要……

相信什么？相信他话语的应许。因为什么？

凡事在神都能，只要相信。

554 有一天耶稣从山上下来，他的门徒们都站在那里。一个人得了癫痫症，门徒们没办法医治。那位父亲哭着站在那里看着他的孩子。那些门徒们使尽了浑身解数，但没有用。耶稣走了过来。他们中有人说：“他来了。”有些人指给他们看耶稣，把视线从那些神职人员那里转向耶稣。这也是我想指给人们看的，不是看我或什么教会，而是看耶稣。他们说：“他有能力做这件事。”

555 于是那位父亲跑过去，扑倒在耶稣脚前，说：“主啊，可怜我的儿子。他被魔鬼害得好苦。他日渐消瘦。他口吐白沫。他好几次浑身抽搐，”他儿子患了癫痫病。他说：“我带他到处求医。甚至你的门徒也拿他没办法。”

556 耶稣说：“我可以医治他，你若能信，因为在信的人，凡事都能。”

只要……

他昨日今日，一直到永远，是一样的！现在都到齐了。每一个人都要安静。

……相信，
 凡事……（多好啊！）
 只要相信，只要相信，
 凡事在神都能，只要相信。

557 哦，主啊，你的道已经在这里传出去了。求主让晚上的光明照耀，使你的道成为活的道。我奉耶稣基督的名祷告。阿们。

558 现在，奉主耶稣基督的名，为了他的荣耀，我命令这里所有的灵都听我的吩咐。

559 我看了一下这个要求祷告的队伍。祷告队伍中的人我一个也不认识。他们每个人对我来说都是陌生人。你们在祷告队伍中的所有人，对我来说都是陌生人，你们有什么麻烦等等，我都不知道，在祷告队伍中的每一个人，请你们举起手来。

560 听众里有多少人对我来说是陌生的、是我所不认识的？你们在下面跟在上面的人有同样的权柄。唯一不同的是我在一个时间只为一个人祷告。

561 我先把这个拿到这儿来吧。[伯兰罕挪了一下麦克风—编注。]现在你们能听得见吗？[会众说：“可以。”]

562 这位女士。一位男士跟一位女士在这里见面。我不认识她，从来没有见过她。对我来说她是个陌生人，完全陌生。

563 我只是按神的道行事。神的道说：“我所做的事，信我的人也要做。”

564 那天早晨，当那个异象再次临到我的时候，就像以前数千个异象一样，有声音对我说：“无论你往哪里去，那永不叫人失望的耶稣基督必与你同在。”我全心全意地坚信这一点。若是我再也见不到你们了，你们相信我说的是真理吗？[会众说：“阿们。”—编注。]那是真的。

565 我一生从未见过这位女士。她只是一个有祷告卡的妇女。

566 你们知道，我们一般都是叫那个男孩发祷告卡，他来这儿领取祷告卡，然后在大家面前将卡片随意打乱。把祷告卡分给那些想要的人，不管他们在哪里。谁也不知道祷告是从几号开始。因此，这个男孩不可能说：“哦，看**这里**，如果你给我**多少**钱，我就把你排在前面，保证你能上去。”因为他自己也不知道。嗯哼。没有人知道。

567 我们只是开始。哪个号码，圣灵说：“喊号”，我们就从那里喊号。我相信有时领到卡的人，尤其是当我在这里时，领到卡的人不曾……可能全是我不认识的陌生人。

568 这位女士站在这里，也许她有……她一定有什么事不对头。也许她有什么病。也许她的什么亲人有什么病。也许她——她——她只是站在这里，也许她只是假装有病。也许她站在那里是想

揭发什么。若是这样，那你看看会有什么事发生。明白吗？你们以前也看到有人这么试过。不是吗？[会众说：“阿们。”—编注。]是的，先生。要真是这样，你会看到人们把她的尸体抬出去。明白吗？嗯哼。那现在你们—你们会看到我说的到底是真是假。明白吗？试试看。

569 朋友们，我们并不是在这闹着玩。我们是在末世了。树顶部的果子正在成熟。是的。主就要来了。

570 我并不认识这个女人。但神认识她。神知道她。神在创世之前就认识她。神知道她今天会站在这里。神也知道我今天会站在这里。因为神是无限的。对吗？[会众说：“阿们。”—编注。]所以，如果神是无限的并且知道这一切，那他也知道为什么这个女人要站在这儿。这同样的一位神……

571 当耶稣在世的时候，在他里面的神对那在井边的妇人说出了她做的错事。我们都知道。对吗？那女人说：“先生，你一定是先知。”这是她表达的第一点看法。“我们知道弥赛亚，就是那称为基督的要来。当他来的时候，也会做相同的事。”

572 如果耶稣“昨日今日，一直到永远，是一样的”，藉我刚才所传讲的道应许说，到了晚上的时候他会来到这里，做同样的事，那么我们正在盼望着这件事。对吗？是不是？[会众说：“阿们。”—编注。]我们正在盼望教会的复活。如果神对这个女人行他以前所行的，那就说明神在确认他的道，并证明他的话语是正确的。[“阿们。”]

573 这个女士刚才举手，我也举手了，表示她跟我完全是陌生人。我不认识她。我从来没见过她。她站在这里，是一个陌生人。同样下边的人，我也有很多都不认识。

574 我只认识在座的一部分人。许多人我不认识。我认识坐在这里的柯林斯太太。这点我可以肯定。还有班尼弟兄的妻子，我还看到道奇弟兄和道奇姐妹也坐在那儿……我也认识莱特弟兄，道奇弟兄和姐妹，还有坐在那尾端的那位弟兄。我认识你们在座的一些人。但绝大多数我—我都没见过，因为我不常跟你们大家在一起。而且这里还有好多陌生人。

所以你们也祷告。

575 若我对你来说是陌生人，那我要向你宣布晚上的光已经来了。晚上的光会跟早晨的光一样。从属灵的角度来说，它会显明神同样的奥秘的果子。是的。我只是像耶稣与那个井边的妇人一样跟你说话。耶稣说：“请你给我水喝。”明白吗？我现在说的也是同样的事。那不是我，而是他。若是他向我启示你为什么站在那里，如果他向我启示你来这儿的目的是，那你就知道神确实清楚你生命的一切。若是他告诉你一些你以前的事，看吧，你知道那是不是正确。如果神知道你以前的事，并且告诉你，他可以……那你肯定能相信他说的关于你以后的事。如果他已经说出了你以前所作的，神肯定会当着你的面把这些事前前后后，一点不差的全都给你揭示出来。

576 如果他会这么做，会众们愿意全心相信他吗？[会众说：“阿们。”—编注。]我肯定你们已经相信了，不管神做不做。你们都会相信，但神这么做是要叫你们更坚固。

577 我现在正看着这位女士，因为神的恩膏正临到她。她自己也感觉到了，她与我是陌生人。

578 但我现在要指给你们看。你们很多人都看过挂在那儿的照片。就是那道光的照片。现在悬挂在我和这个女士中间的正是那道光。你们还不明白吗？那是一—那是一道奶黄绿色的，像绿宝石一样的光，就像我们所称呼的，它在团团转……就是这道光使她感觉……

579 让我指给你看一些事。你感到有一种很甜美、很谦卑的感觉。如果有，请你把手举起来，让人们可以看到。[姐妹说：“是的。”—编注。]瞧？[“哈利路亚。”]这是……她自己也情不自禁，它就在那里。看到吗？

580 我不知道圣灵此刻是否正在她身上做工。这要看情况。这事得神做。我本人作不到这一点。是—是神在作，只能是这样。是的。

581 事实上，这位女士下不定决心是否要动手术。她生了一种病，医生会告诉她：“必须动手术”，但是她没有去看医生。是的。[姐妹说：“不。耶稣是我的医生。”—编注。]她—她……是—是—

个瘤。在她的脊柱右侧长了个瘤。没错。如果是对的，请你举起手来，让大家看到。[“就是那样。”]

582 现在你们相信吗？[会众说：“阿们。”—编注。]你们虽然看不到，（看到吗？明白吗？）但你全心相信它是真的。好的。好的。

583 你可能说：“伯兰罕弟兄，可能你是猜到的吧。”但你没办法猜中一百万次。

584 是的，就让她站在那儿一会儿。那道光现在离开了我。[姐妹说：“是的。”—编注。]我们再等等看。[“哈利路亚！”]她看起来好的，她是个基督徒。我们再看看，看神是不是要告诉我们一些别的事。是的。她又上来了。[“哦，不行。”]是的，先生。她是一位—她是一位……是的。那是一个—那是一个肿瘤，医生会把肿瘤切除。那样的话……她就会出问题。但她宁愿相信基督。

585 还有一点。这位女士不是这附近的人。有个人跟她一起来。那是她丈夫。她的丈夫也得了病。[姐妹说：“是的。”—编注。]是的。你相信神会告诉我，那个我正在看着的男人得了什么病吗？[“是的。”]好的，告诉他放心去吃晚饭吧。他的胃病已经好了。你相信这是基督在做工吗？相信吗？你是从田纳西州来的。[“是的。”]纳西维尔。[“是的，先生。”]没错。巴吉里太太。好的。现在你可以回家了，你和你的丈夫都没事了。神祝福你们。

586 你相信主耶稣吗？[会众喜乐—编注。]这难道不是那位跟从前一样的耶稣，在晚上之光的教会里。去检查看看那个女人，去和她谈谈，你们去问问她，神刚才对她说的对不对。只要你们肯相信。你们高兴他是同一位基督吗？[“阿们。”]你们知道我做不了这些。我是一个人。我是你们的弟兄。但他是神。

587 好，让我们看看。下一个到你了吗？你是在祷告队伍中吗？好的。

588 你知道我因着这恩膏现在感到很虚弱，我好像不知道在作什么事。就像耶稣，当那个患血漏的女人摸了他的衣裳后，耶稣说：“我感到有能力从我身上出去。”对不对？[会众说：“阿

们。”一编注。]能力也就是“力量”。他也感到虚弱了。如果他……如果这种事发生在神的道身上，更何况发生在神的道所临到的人身上呢？它会怎么样？如果对神的儿子尚且如此，更何况我这个被他的恩典所拯救的罪人呢？这使我觉得好像天旋地转一样。明白吗？

589 但是我在这里是代表他。代表……我不是一个好代表。我一我要悔改我的一切罪过，所以一所以你不用管我是谁，而是要知道他是谁，要单单仰望神。

590 女士，我对你来说是陌生人。我也不认识这个女人。我们彼此都是陌生人。是的。如果主耶稣（你不认识我，我不认识你），如果主耶稣向我启示你来这儿的目的是，你以前作过的事，你不该作的事等等，你该知道这一定是个不寻常的奇迹。这是没有办法解释的事。奇迹就是某件无法解释的事。这点谁都知道。明白吗？那一定是个不寻常的奇迹。

591 这是一件比叫一个坐在轮椅里患关节炎不能走路的妇人起来行走，更大的奇迹。若是我对一个坐轮椅的女人说：“起来走路。”她就起来行走，人人都会对此惊叫希奇。但你看，实际上那是她信心的能力让她这么做的。

592 但要是有人能回到过去，说出人们生命中的事，那就决不是人能做到的。只有神能那么做，你们可以说，看吧，你知道这到底对不对。

593 好像别的地方有什么事发生。我们等一等。那道光离开这里了。它去到……去到会众那里，在某个地方，在某个地方。它走了。

等一会儿。我想再跟这位妇女说一说。

594 此刻要绝对虔诚和等待。只要祷告，继续祷告。我要你们祷告说：“主啊，愿这事也临到我身上。”有些在下面进不到祷告队伍里来的人，只要祷告。

595 我要再跟你说，要有……建立你的信心。明白吗？如果这事能发生在别的女人身上，它也能发生在你身上。这取决于你的信心。明白吗？是你自己的信心让这事成就。不是我。是你对神的信心。明白吗？

596 耶稣从来没有说：“哦，我知道我要去见那个女人。”没有。

597 但当拉撒路从死里复活时，这乃是神显给耶稣要他去做。明白吗？神说：“离开这里。”那时他——他就证明了他的身份。他离开了。当他回来的时候，他说：“拉撒路睡了。”于是他回来，使拉撒路从坟墓里复活。他唤醒他死了四天的灵魂。这里耶稣从来没有说他感到虚弱。那是神在使用恩赐。

598 但这个却不同，当那个女人摸耶稣的衣裳时，乃是她在使用的恩赐。

我们这里也是同样。是你在做这件事。

599 在打猎的途中，那里……我看到一只熊，还有一些别的事，这些事都是神在异象中预先告诉了我，完全按照异象中的事一字不差地应验了。这是神的工作。所以我不会受到任何影响。

600 但当人们开始使用神的恩赐时，看吧，你就成了神公开的仆人，你是在轻拍着那根线。明白吗？

然后你藉着那根线来触摸神，神就会回应你。明白吗？

601 好的，现在这个女人出现在异象中了。她走过来，或者应该说是异象移过来了。你可以看到有种东西笼罩着她。这个女人病了。她病得很重。她很痛苦，她得了非常严重的胃病。如果这是真的，请你举起手。你还有其它并发症。没错。

602 还有人陪你一起来的。那是你的丈夫。他也有病。[姐妹说：“是的。”—编注。]如果神启示我，你的丈夫得了什么病，那你相信我是神的先知吗？你丈夫的病是在眼睛和耳朵上，情况很糟。[“是的。是的。赞美主！赞美主！”]是的，先生。

603 你相信神知道你是谁吗？[姐妹说：“是的。”—编注。]若我说出你是谁，你相信我是神的先知，是他的先见吗？[“是的。”]你相信吗？你是罗伯逊太太。你是从阿拉巴马州的汉茨维尔来的。回去吧，你和你丈夫的病都好了。

604 你们相信吗？[会众说：“阿们。”—编注。]“在神凡事都能行，如果你相信。”如果你能相信，只要你持守你的立场，相信

神会做这件事。不要怀疑，只要全心相信神必医治你，那你就必得到你所求的。

605 好的，先生，请过来。让我看看。是轮到你了吗？好的，先生。我想我们彼此都不认识，先生。如果……耶稣来到一个名叫西门的人面前，说出了他的情况，这就使得西门完全相信了。那么这能使你也作同样的事吗？[弟兄说：“是的。”—编注。]会的。好的，我们都是陌生人。

606 对神来说，没有什么男女的区分。他还是同样的那位神。明白吗？

607 你是否相信（有种感觉正笼罩着你），你愿意相信神会通过我这个神的仆人，把你来这儿的，或你作错了什么等等启示给你吗？你会知道这是真是假。好的。愿神应允。

608 这个人出现在异象中了，或者说异象临到了这个人。他来这里不是为了治病。他是为了要领受圣灵的洗。这是他正在寻求的。没错，先生。是的，先生。你不是本地人。你是从北边那条路来的，是从印第安纳州一个叫作悉莫的地方来的。你是从那—那儿来的。人们叫你“比尔”。比尔，奉耶稣基督的名，你回去领受圣灵吧。要相信。

609 这位女士，请过来。你相信我是神的先知吗？你相信神的儿子耶稣基督还活着吗？你相信是他允许这件事像这样子发生吗？你相信吗？

610 我们祷告多少人？什么？看吧，我不想把自己搞得太虚弱。好的。

611 不，没有事；你不是为了自己来这里的。你来这儿是为了别人。那人不在这儿。如果我告诉你那人有什么病，你愿接受神对那人的医治并相信吗？那人得的是癌症。你相信神会医治那人吗？那么奉主耶稣的名去吧，要相信。让……

612 你们都相信吗？[会众说：“阿们。”—编注。]你相信圣灵的恩膏吗？[“阿们。”]神真奇妙，不是吗？[“阿们。”]你们相信吗？[“阿们。”]好。

613 我们已经祷告多少个了？通常两到三个就是确认。[有人说：“三个。”一编注。]你说什么？[有人也说：“四个了。”]四个？[“是的。”]这站着的是第五个吗？好的。

614 让——让我们全心相信神的儿子耶稣基督昨日今日，一直到永远，是一样的。

615 你来是为那个婴儿祷告。若神向我启示你的孩子得的是什么病，那你相信神会医治他吗？这个小家伙患了严重的心脏病。是的。这个孩子……你不是，这个孩子不是从本地来的。是从城外来的。是从别的州来的。你相信神会告诉我这个孩子是哪里的吗？那么你会相信这孩子的病会痊愈吗？带孩子回肯塔基州的富兰克林去吧。是的，女士，你要全心相信。如果你能够相信，那就是你所要做的。

616 让——让……过来这里一会儿。我要斥责那个家伙。奉耶稣基督的名，叫死亡离去，让生命回来。

“他们手按病人，病就好了。”

你想要去吃东西？你觉得神会让你好起来？去吧。现在疾病已离开你了。阿们。

617 你相信你的妇科病会离开吗？好的。请回到你座位上去，说：“主啊，我谢谢你。”

这位先生，你好吗？哦，那个魔鬼，哮喘病！

618 等会儿。等一会儿。有些不对头……事情没有不对头，反而是对了。刚才这里还有一个人得了类似的病，那道光就在那一刻里抓住那个人。让我再看看那是什么事。现在你只管看着我。不要说话。一会儿就好。

619 那是一个黑人，坐在后面那里，他正看着我。那是他的……他有个——他有个亲人得了病，是的。是哮喘病和鼻窦炎。是的。你已触摸到耶稣了。先生，你不是本地人。你是从东方，东北**这个**方向来的。你是从纽约来的。是的，先生。没错。你是亨特先生。现在你相信了。好的，先生。那很好。

620 坐在你旁边祷告的是你的朋友。先生，你相信我是神的先知吗？[科曼弟兄肯定的回答一编注。]你是跟他一起来的。你的名

字叫科曼。[“是的。哈利路亚!”]你—你是为你父亲祷告的。[“是的。”]他中风了。这是“**主如此说**”。[“哈利路亚!”]要相信。去吧，现在就相信，那疾病会离开你。

621 你的病是胃痉挛，它给你麻烦。对不对？去吃东西吧。奉耶稣基督的名。

你相信耶稣已医治了你吗？只要回去说：“感谢你，主耶稣。”要全心地信他。

622 你是被神经紧张困扰，烦躁不安等等。要全心相信。回去吧，你的病全好了。

623 你的病是神经质。只要全心地相信。相信神会医治你，神就一定会这么做。一点也不要怀疑。

624 你得的神经紧张和心脏有毛病。你相信耶稣基督能医治你吗？回去吧，奉耶稣的名，你的病好了。

625 你的病是紧张烦躁，你有胃病，你的胃酸问题导致你吃下的食物变酸。回去吧，不要心里怀疑；事情会成就，你不会再有这个病了。

626 你的背痛一直让你很痛苦。你全心相信吗？好，回去吧，耶稣基督已经治好了你。

627 等一会。大家都安静。有什么事发生了。这个女人很奇怪。那道光飞快地绕着她转，然后离开，跟着又跑回来。出了什么事儿。等一等。他是个黑人，我肯定他不是刚才那个黑人，因为它来……等一会儿。它在这里。(比利，往后退。)它在这里。

628 就是坐在这儿的这个黑人。你也得了背痛。是的。你对我是陌生人。我对你也是一样。但有一件事比治好你的背痛更重要，那就是把你的心交给基督，成为一个基督徒。你不是……你愿意接受基督为你的救主吗？你是从俄亥俄州来的。没错。是从俄亥俄来的。回去吧，你的病已经好了。耶稣基督已经赦免了你的罪，你可以回家了，你已经得了医治。事情已结束了。现在你可以回家了。要全心相信。

629 好的，姐妹，请过来。你有一些并发症，紧张，疲乏。你真心相信神会治好你的病吗？回到你座位上去，说：“主耶稣，因着你所做的一切，我感谢你。”

630 你相信全能的神会治好你的背痛和肾病，使你痊愈。去—去吧，一路欢喜快乐地说：“主耶稣，我感谢你。”

631 孩子，你相信耶稣使你痊愈吗？说：“亲爱的神，谢谢你。”去吧，只要赞美神。

632 姐妹，现在你全心相信吗？去吧，耶稣基督使你痊愈了。

633 等一等。不，不是她。等一会儿。不是那边的那位女士。请等一下。等一会。

634 我看见水花飞溅在什么东西上面。这里有个人是从大洋彼岸来的。是个女人，她是从荷兰来的。她在哪里？她在那里。好的，姐妹。你这么老远跑来是为了治病。你相信我是神的先知吗？[姐妹说：“哦，是的。”—编注。]你患有风湿病、关节炎，身体僵硬。相信主耶稣基督，把这个信息带给你的同胞。愿神祝福你。这病会离开你，你可以回去，你痊愈了。阿们。

你相信吗？[会众说：“阿们。”—编注。]

635 坐在后面的那位，后面坐着一位妇女。她患有胆囊炎。哦，她可能要错过了。神啊，帮帮我。她—她是从印第安那波利斯来的。她名叫吉尔波特。女士，原地站起来。就是你。奉耶稣基督的名，你已经痊愈了。

636 你们都全心地相信吗？[会众说：“阿们。”—编注。]按手在…耶稣是否已经从死里复活了呢？[“阿们。”]耶稣基督昨日今日，一直到永远，是一样的吗？[会众喜乐。]我给凯莉姐妹祷告的时候，请你们彼此按手，让我们来祷告。

637 主耶稣啊，让你神圣的大能现在临到教会！愿你的大能横扫并进入我们的这位姐妹来饶恕她的生命，主啊。请你把她所求的这个大医治给她吧，主啊。求你医治你这里的子民。使你自己得荣耀。主啊，愿你应允。

638 愿在这里互相按手的人。

639 撒但……

我们现在来到这些手帕这里；奉耶稣基督的名，愿每个人都得医治。主啊，求你证实你的道，并让神迹跟随着。

640 撒但，你这个肮脏的魔鬼，你失败了。神说他要恢复神的儿子，就是你透过你的教条来背叛的那位。他应许在这晚上的光照耀时，要把教会恢复到它之前的状态。我们正生活在这个时代。因着这个恢复，我们有权柄，我们有我们的大律师，我们有我们的律师，有我们的大祭司，我们要强制实施这个权利。你辖制这些人已经够久了。你不能再这么做下去。奉耶稣基督的名，藉着他复活的大能和此刻在这里的圣灵，我们命令你：从这群会众中出去！[会众大大欢喜—编注。]



新妇树的恢复 CHN62-0422

(The Restoration Of The Bride Tree)

威廉·玛利安·伯兰罕弟兄的这篇信息，原稿是1962年4月22日，星期天上午，在美国印第安纳州杰弗逊维尔的伯兰罕堂以英文传讲的。英文信息是摘自录音带，未做任何增删改动，印刷成书面信息。这篇中文翻译是由神之声录音机构印刷发行。

CHINESE SIMPLIFIED

©2018 VGR, ALL RIGHTS RESERVED

VOICE OF GOD RECORDINGS

P.O. BOX 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.

www.branham.org

版权声明

版权所有。本书是一个传扬耶稣基督福音的工具，获准以家用打印机打印出来，作为个人使用或免费发放。本书在未经神之声录音机构®书面允许下，不准售卖，大量复制，在网站上发布，收藏在检索系统中，翻译成其它语言，或用于募集资金。

欲获得更多资料或其它阅读材料，请联络：

VOICE OF GOD RECORDINGS
P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.
www.branham.org